



Spravodaj

obce
Dunajská Lužná

ročník XIV.

september 2005

číslo 3



Martin Figura, 14 rokov, ZUŠ 2004

Spravodaj obce Dunajská Lužná 3-2005

Úvodník – voľby do VÚC 1

1. ZO SAMOSPRÁVY OBCE

33. zasadnutie OZ 28. 6. 2005 3

34. zasadnutie OZ 30. 8. + 13.9 5

Spravodajstvo z obec. parlamentu 7

Všetko bude na webe 12

Kontakty na pracovníkov OÚ 14

Plnenie rozpočtu obce za rok 2004 15

Ako sme hospodárili v 1. polroku 19

Voľby do VÚC 22

Rekreačný park „Za hrádzou“ 23

Pristavba OÚ 25

Dopravná situácia 26

Cyklistická cesta na hrádzi 29

2. ŠKOLSTVO A KULTÚRA

Kam cupkáte, škôlkári? 30

Hlási sa Základná škola 33

Ocenení školáci 34

Na kolesách proti rakovine 35

Rezbárske sympóziu III. 37

Spomienka na M. R. Štefánika 38

O Dun. Lužnej vo Francúzsku 39

Kanadské deti u nás 40

Púť k Madone Žitného ostrova 41

Červené jablčko a folklór našich detí . 42

Tešíme sa na 43

3. ORGANIZÁCIE A ZDRUŽENIA

2. rómske kováčske sympóziu 44

Darovali krv 46

Super letné tábory 47

Koncert nadácie Leukémie 47

Výstava ovocia a zeleniny 48

Slovenské národné povstanie 49

Dotácie pre OZ 50

OZ Návrat 51

4. SPOLOČENSKÁ KRONIKA

Žije medzi nami – Pavol Danko 52

Jubilanti 56

Stretnutie po 40 rokoch 57

Oprášme recepty 58

5. ŠPORT A TELOVÝCHOVA

Memoriál + ženský futbal 59

Hokejbal-beach klub 60

Stolnotenisový oddiel 61

Naši poľovníci v roku 2004 62

6. RÔZNE

Dobré správy 63

7. INZERCIA 64

V decembrovom čísle:

- vyhodnotíme anketu o Spravodaji z júnového čísla. (Lístky teda ešte môžete poslať/nosiť na OÚ)
- oslávim narodeniny OMAPO
- prezradíme novinky o cyklotrase

- nahliadneme Kam beží OKŠK
- pohľadáme v obci supermarket a
- možno sa staneme i súčasťou slovenského kultúrneho dedičstva.

var

VÚC - Bratislavsky samosprávny kraj

Po roku 1989 dochádza v našej spoločnosti k veľkým zmenám. Medzi najväčšie udalosti podľa mňa môžeme zaradiť rozdelenie Československa na dva samostatné štáty Česko a Slovensko. Medzi nie menej významné medzinyky ešte za federácie bolo v roku 1990 prijatie zákona o obecnom zriadení. Týmto dôležitým zákonom sa fakticky rozhodlo, že sa v našom štáte zavádza duálny – dvojitý systém správy vecí verejných. Spoločnosť je riadená štátnymi orgánmi a orgánmi samosprávy. Medzi štátne orgány patrí vláda, krajské a okresné úrady, špecializované úrady štátnej správy a ďalšie. Medzi samosprávne orgány zaraďujeme orgány územnej samosprávy – obecné a mestské samosprávy a orgány regionálnej samosprávy. A o tých posledne menovaných, o vyšších územných celkoch, by som vám, vážení čitatelia obecného Spravodaja, chcel napísať v tomto článku.

Národná rada SR rozhodla zákonom 302/2001 o rozdelení Slovenskej republiky na 8. samosprávnych krajov – do vyšších územných celkov. Tieto územné celky sú identické s 8 kraji SR podľa územno správneho členenia našej republiky. My, občania Dunajskej Lužnej, patríme do Bratislavského samosprávneho kraja. Spolu s nami tam patrí aj ďalších 32 obcí okresu Senec a ďalej okresy Bratislava 1 až 5 a tiež okresy Malacky a Pezinok. Teda týchto 8 okresov tvorí vyšší územný celok – Bratislavsky samosprávny kraj (ďalej BSK).

Každý samosprávny kraj spravujú volení predstavitelia – poslanci a predseda samosprávneho kraja – župan. Naš BSK má 46 poslancov. V zmysle zákona o voľbách do vyšších územných celkov je funkčné obdobie volených orgánov územnej samosprávy 4. ročne. Ako iste viete (alebo aj neviete) prvé regionálne voľby prebehli v našom štáte v roku 2001. Tento rok v novembri nás teda čakajú ďalšie, v poradí už druhé, voľby do orgánov vyšších územných celkov. Keďže územná samospráva funguje na Slovensku len 4 roky, je namieste otázka, čo nám občanom za toto krátke obdobie priniesla a či je vôbec potrebná. Ako som vyššie spomenul verejná správa na Slovensku je delená na štátnu správu a samosprávu. Do roku 2002 samospráva pracovala len na úrovni miestnej samosprávy (obecnej alebo mestskej), chýbala nám teda vyššia územná samospráva – samospráva regiónov. Prijatie takéhoto zákona a uvedenie jeho používania do systému verejnej správy bolo aj jednou z podmienok EÚ, pri našom vyjednávaní o vstupe do EÚ. Európska únia má byť úniou regiónov, nie štátov. Nie všetko sa dá totiž vybaviť na úrovni miestnej samosprávy. Sú veci, ktoré majú širší záber, väčší význam, charakter medziregionálny a nadregionálny.

Aké je teda hlavné poslanie nášho BSK? Starat' sa a zabezpečovať hospodársky, sociálny, kultúrny, spoločensky rozvoj územia kraja a jeho obyvateľov v rámci kompetencií, ktoré sú mu zákonom dané – to sú originálne kompetencie alebo dočasne delegované zo štátu - to sú prenesené kompetencie.

Hlavným nástrojom ako tieto kompetencie zabezpečiť je rozpočet BSK, ktorý každoročne schvaľuje zastupiteľstvo BSK. Na tento rok 2005 je rozpočet BSK – 2,293.994 tisíc Sk, z toho je kapitálový rozpočet 1,980.192 tis. Sk. Už z tejto sumy je vidieť, že len správne prerozdelenie takmer 2,3 miliardy Sk a potom aj ich účelne a hospodárne využitie jednotlivými zložkami BSK je veľmi dôležitou činnosťou zastupiteľstva BSK. Najviac finančných prostriedkov rozpočtu BSK takmer 50 % ide do oblasti vzdelávania a školstva. Ďalej nasledujú oblasti sociálneho zabezpečenia ekonomiky, dopravy, kultúry a zdravotníctva. Časť prostriedkov ide na chod úradu BSK. Rozpočet BSK je samozrejme len jedným z nástrojov riadenia. Ďalšími dôležitými normami, ktorými sa orgány úradu i organizácie BSK zriadené riadia, sú všeobecne záväzné nariadenia, uznesenia a ďalšie právne normy schválené buď zastupiteľstvom BSK alebo pánom županom. Tu by som spomenul: VZN o dani z motorových vozidiel, uznesenie zastupiteľstva o racionalizácii stredných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti BSK, VZN o zásadách poskytovania finančných prostriedkov z vlastných príjmov BSK, dohoda o spolupráci medzi BSK, Trnavským samosprávnym krajom a Spolkovou krajinou Dolné Rakúsko, realizačný plán koncepcie rozvoja sociálnych služieb a VZN o podmienkach ich poskytovania, VZN o poskytovaní dotácií, uznesenie o zriadení spoločnosti: „Bratislavská integrovaná doprava s. r. o. „, a „Regionálne cesty Bratislava a. s.“, zmeny a doplnky územného plánu veľkého územného celku Bratislavský kraj, uznesenie zastupiteľstva BSK o „Stratégii rozvoja BSK“ a ďalšie.

Toto sú, vážení čitateľa, len niektoré VZN a uznesenia prijaté zastupiteľstvom BSK. Spomenul som ich na ilustráciu a priblíženie významu jestvovania a fungovania regionálnej samosprávy pre nás bežných občanov. Ako sme boli spokojní prípadne nespokojní s prácou jednotlivých poslancov tvoriacich poslanecký zbor BSK i s prácou samotného predsedu a komu budeme delegovať právomoc zastupovať nás, občanov, v poslaneckom zbore VÚC Bratislava za okres Senec na ďalšie 4 roky, o tom budeme mať právo rozhodnúť my, občania – voliči, v tohoročných voľbách, ktoré predseda NR SR vypísal na deň 26. 11. 2005. Aj prostredníctvom tohto článku vás, vážení čitateľa Obecného spravodaja, vážení občania, k účasti na týchto voľbách vyzývam.

Ing. Ladislav Cingel
starosta obce



Zo zasadnutí obecného zastupiteľstva

3

Okrem stálych bodov programu

- kontrola plnenia uznesení predošlých OZ
- informácie z rokovaní obecnej rady

OZ svojím uznesením:

33. zasadnutie OZ 28. 6. 2005

Zobralo na vedomie:

- prerokovanie štúdie sektor B 4 lokalita Malá Voda s pripomienkami,
- žiadosť o vyjadrenie k návrhu zadania stavby MTS Dunajská Lužná, IBV Výmol – Telecom Project, s.r.o. za podmienok určených obecným úradom
- objektívne rozčlenenie položiek o plnení nákladov Stacionár – Penzión a **odporúča** predložený materiál prerokovať v komisii pre hospodársku správu, podnikanie, obchod a služby a v komisii pre sociálne veci a zdravotníctvo (**viac v Spravodajstve**)
- majetko-právne vysporiadanie parc. č. 196/2 k.ú. Nové Košariská, užívateľka pani Anna Šarkőziová
- žiadosť o zvýšenie finančných prostriedkov do rozpočtu MŠ na rok 2005
- pozvanie z obce Prieipasné pri príležitosti 125. výročia narodenia gen. M. R. Štefánika (**viac v článku Spomienka na ...**)
- informáciu starostu obce o poverení zastupovania riaditeľky MŠ pani Závadovou
- zmenu regulácie výstavby v lokalite Šiding 1 D.Lužná k.ú. Nové Košariská parc.číslo 1118/14, 26, 31, 64, 67, 68, 144,146,174,176,82-92,203-208, za podmienky:
 - * nenavýši sa počet RD
 - * nebudú sa požadovať EO
- Objednávateľ: Ing. Vladimír Hronček GEOREAL Bratislava
Zhotoviteľ: Ing. arch. Otto Csáder, Ing. Denisa Csáderová
- iniciatívu občanov – žiadosť č. 3340/2005, zo dňa 10. 6. 2005 (**viac v Spravodajstve**)
- list občanov k zámeru výstavby obytného súboru objektov na parc. č. 1150/21, 1150/15 k. ú. Jánošíková
- Informácia starostu obce k žiadosti o prenájme MKS a ŠPORT PUB

Schválilo:

- VZN č. 3/2005 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce (**viac v Spravodajstve a samostatnom článku**)
- Dodatok č. 1 k VZN č. 7/2004 o dani za užívanie verejného priestranstva,
- odpredaj majetku obce Dr. Pavlovi Neográdymu s manželkou, spoluvlastnícky podiel 83/45285 (výmera 9 m²) z KN-C parcely č. 411 lesné pozemky o výmere 5044 m² k.ú. Nová Lipnica a spoluvlastnícky podiel 83/45285 (výmera 74 m²) z KN-E parcely č. 411 orná pôda o výmere 40241 m² v k.ú. Nová Lipnica za cenu 15.000,-Sk
- zámenu majetku obce takto:
Obec Dunajská Lužná zamieňa v k.ú. Nové Košariská
 - diel č. 4 o výmere 29 m² od parc. č. 25/11 záhrada k parc. č. 25/1
 - diel č. 5 o výmere 29 m² od parc. č. 25/11 záhrada k parc. č. 25/12 za
 - diel č. 2 o výmere 28 m² od parc. č. 25/1 záhrada k parc. č. 25/11
 - diel č. 7 o výmere 29 m² od parc. č. 25/12 záhrada k parc. č. 25/11 s Ing. Vladimírom Ševčíkom bez podmienok
- pridelenie EO na odkanalizovanie výstavby RD a ich pripojenie na verejný vodovod v lokalite ŠIDING 2 v k. ú. Nové Košariská v počte 178 EO
- zmenu funkčného využitia pozemku parc. č. 212/19 a 212/21 k. ú. Nové Košariská z IBV na občiansku vybavenosť s tým, že uvedená zmena bude zapracovaná do zmien a doplnkov ÚP obce Dunajská Lužná
- plán činnosti hlavnej kontrolórky obce na II. polrok 2005 s pripomienkou
- internú smernicu na zabezpečenie a odmeňovanie služieb pre obec s účinnosťou od 1. 1. 2005 (**viac v Spravodajstve**)

Uložilo:

- komisii pre školstvo, mládež, kultúru a šport v spolupráci so školskou radou MŠ, ZŠ a poverenou riaditeľkou MŠ, aby sa zaoberali koncepciou rozvoja MŠ v D. Lužnej v zmysle uznesenia z 19. zasadnutia OZ, bod B3, zo dňa 25. 5. 2004 (**viac v Spravodajstve a článku Kam cupkáte...**)
- informovať firmu IPEC Project Consult, s.r.o., že ich podnikateľský zámer nie je v súlade s pripravovanými zmenami a doplnkami ÚP obce v danej lokalite
- spoločnému stavebnému úradu, aby vypracoval návrh výšky sankcií za čierne stavby v lokalite Malá Voda

Neschválilo:

- návrh zmluvy o uzavretí budúcej darovacej zmluvy od pána Ing. Jozefa Voštinára, z dôvodu neprijateľných podmienok pre obec
- žiadosť účastníkov IBV v Jánošíkovej na pozemkoch parc. č. 719/2

Odporučilo:

- firme DANUBIUS FRUCT, s.r.o. predložiť návrh nájomnej zmluvy so všetkými podmienkami (**viac v Spravodajstve**).

**34. zasadnutie OZ zo dňa 30. 8. 2005
a dokončenie OZ zo dňa 13. 9. 2005**

Zobralo na vedomie:

- Plnenie rozpočtu obce, príspevkovej a rozpočtových organizácií k 30. 6. 2005 (**viac v tabuľkách a článku Ako sme hospodárili**)
- Správu hlavnej kontrolórky obce o vykonaných kontrolách
- Oznámenie spoločného stavebného úradu
- Informáciu od p. Prachárovej ohľadom iniciatívy občanov k odpredaju pozemkov lokalita „Za školou“ (**viac v Spravodajstve**)
- Ohodnotenie majetku na základe uznesenia OZ zo dňa 28.9.2004, č. B/5
- Otvorený list OZ obce Dunajská Lužná od Občianskeho združenia Nové Košariská – osada Bartoš
- Prípís o začatí konania v právnej veci – Rímskokatolícka cirkev, farnosť D. Lužná
- Informácia poverenej riad. p. Závadovej o povolenej kapacite MŠ v D.Lužnej a výhľade rozvoja MŠ v obci
- Zmenu urbanistickej štúdie pre reguláciu v obytnej zóne lokalita „ŠIDING 2“ k. ú. Nové Košariská, zhotoviteľ Ing. arch. Otto Csáder, ktorá bola vzatá na vedomie z 28. zasadnutia OZ zo dňa 22. 2. 2005 v bode A/4, ktorá je definovaná v investičnom zámere „Novostavba polyfunkčného bytového domu“ v Dunajskej Lužnej, k.ú. Nové Košariská lokalita „ŠIDING 2“, júl 2005

Schválilo:

- Návrh na rozčlenenie nákladových položiek na Stacionár – Penzión (**viac v budúcom Spravodaji**)
- Zmluvu o budúcej zmluve predloženú firmou Hutyx – JŠ, s.r.o. o darovaní vodovodu a kanalizácie v k.ú. Nové Košariská parc. č. 671/469, 470, 671/295 a 671/294 do majetku obce Dunajská Lužná bez podmienok
- Nájomnú zmluvu DANUBIUS FRUCT, s. r. o. so sídlom v D. Lužnej s pripomienkami (**viac v Spravodajstve**)
- Zoznam žiadostí o zmeny a doplnky do ÚP s pripomienkami podľa prílohy č. 4 a **odporúča** ich zapracovať do návrhu zmien a doplnkov ÚP obce Dunajská Lužná

- Rozvojové plochy a zámery a odporúča ich zapracovať do zmien a doplnkov územného plánu
- Doplnenie 2 nových žiadostí o zmeny a doplnky územného plánu evidovaných pod č. 41/c a 41/b a zmenu v žiadosti evidovanej pod č. 40 a odporúča ich zapracovať do návrhu zmien a doplnkov územného plánu
- Zmluvu medzi obcou Dunajská Lužná a firmou PETMAS ONYX o poskytovaní služieb v oblasti nakladania s odpadom
- Investičný zámer spoločnosti DANUBIUS FRUCT, s r.o. k.ú. Jánošíková parc. č. 181/21 s podmienkou riešiť súčasnú a budúcu dopravnú situáciu, parkovanie vozidiel a architektonické stvárnenie nárožia budovy, resp. fasády viditeľnej zo štátnej cesty I/63 v ďalšej projektovej dokumentácii
- Žiadosť o schválenie projektu „Výstavba kapacít pre skladovanie obilí“ pre Úsvit pri Dunaji Poľnohospodárske družstvo Dunajská Lužná
- Odmenu starostovi obce a hlavnej kontrolórke za I. polrok 2005 (pozi samostatný list)
- Vypracovať štúdiu na vybudovanie trhoviska v bývalej MŠ, parc. č. 173/1 k.ú. Nové Košariská na návrh komisie HSPOS.

Uložilo:

- Obecnému úradu v spolupáci s poverenou p. riaditeľkou Závadovou pripraviť návrh na prebudovanie a rozšírenie MŠ v Novej Lipnici (**viac v budúcom Spravodaji**)
- Obecnému úradu zaslať nové dožiadanie na Katastrálny úrad vo veci absolútnej neplatnosti právneho úkonu pre p. Františka Šarkózyho
- Stavebnej komisii a pracovníkom OcÚ spolupracovať so skupinou občanov (žiadosť č. 3340/2005) a poskytnúť im všetky materiály z doterajšieho jednania s individuálnymi fyzickými osobami ohľadom pozemkov „Za školou“ (**viac v Spravodajstve**)
- Vedúcim organizácií obce, aby pripravili návrh na úpravu rozpočtu obce v spolupráci s ekonómkou obce

Neschválilo:

- Odpredaj novovytvorenej p. č. 72/33 zast. pl. o výmere 25 m² (od p. č. 72/4) v k.ú. Nové Košariská Ing. Petrovi Vašinovi a manželke Ing. Alexandre Vašinovej

Súhlasilo:

- S pridelením 84 EO pre firmu EURO HOUSING, s r.o. k zmene regulácie výstavby pre odkanalizovanie 6 rod. dvojdomov v lokalite „VÝMOL 1“
- S urbanistickou štúdiou pre zmenu regulácie výstavby v lokalite „VÝMOL 1“ v Dunajskej Lužnej, k. ú. Jánošíková, parc. č. 183/43-54
- S pokračovaním jednania iniciatívnej skupiny občanov (žiadosť č. 3340/2005) ohľadom pozemkov „Za školou“ s fyzickými osobami (vlastníkmi

pozemkov) a o výsledkoch informovať OZ na septembrovom zasadnutí.
Termín: do 20. 9. 2005 (**viac v Spravodajstve**)

Poverilo:

- Starostu obce jednať vo veci predaja pozemku z 26. zasadnutia OZ zo dňa 16. 12. 2004 v bode B/9 s Dr. Durdíkom (**viac v Spravodajstve**)

Odporučilo:

- Aby sa na všetky schválené rozvojové plochy a zámery (rozvojové lokality) v zmenách a doplnkoch územného plánu vypracovali územné plány zóny a túto požiadavku žiadame zapracovať do záväzných regulatívov zmien a doplnkov územného plánu

Úplné znenie uznesení môžete nájsť na stránke www.dunajskaluzna.sk alebo na OÚ.

Kto ku zlu mlčí, sám ho činí.
Peter Payne

SPRAVODAJSTVO Z OBECNÉHO PARLAMENTU

33. zasadnutie OZ 28.6. 2005

prítomných 8 poslancov (po.), ospravedlnený po. Tesárik.

Zasadnutiu predchádzal výjazd obecnej rady (OR) na obhliadku **MŠ Nová Lipnica**. Podľa p. *starostu* sa zistilo, že priestory nie sú vhodné na rozširovanie, pri nepostačujúcej kapacite bude zrejme potrebné neprijímať deti bez trvalého pobytu v obci- podľa *hl. kontrolórky* je takých detí 21 z 96.

P. Zavadová (poverená riaditeľka): ak deti neprijmeme do našej MŠ, po dovŕšení 6 rokov potom nepôjdu ani do našej ZŠ (ktorej financovanie štátom je úmerné počtu žiakov- var); podľa hygieničky treba rekonštrukciu umyvárky – veľkú sanitu vymeniť za detskú, v Jánošíkovej zase prasklo potrubie. *Po. Ša-fárik*: objekt je starý, treba konečne koncepčné riešenie- novú MŠ v areáli ZŠ. *Po. Kozová – dlhodobá alternatíva už bola schválená (ešte na 19. OZ v máji 2004!)*, t.r. môžeme pripraviť projekt. *Po. Csáderová* – nedelme deti na naše a cudzie- investovať do detí je vždy osožné. Návrh *po. Jurčíka* uvoľniť 60 tis. Sk na umyvárky bol jednomyselne prijatý, rovnako i poverenie školskej komisie koncepčne riešiť rozvoj – viac v článku **Kam cupkáte škôlkári**.

Starosta odpovedal na interpeláciu po. Fehéra z minulého OZ: **p. Pavelková vykonáva prácu na dohodu** (odmeňovaná hodinovou sadzbou) a zároveň zapisuje OR v zmysle schválených odmien pre zapisovateľov. *Po. Fehér* argumentoval, že podľa § 16 z. o obecnom zriadení písomnosti zabezpečujú pracovníci OÚ, čím p. Pavelková nie je.

PREDAJ, ZÁMENA, PRENÁJOM MAJETKU OBCE:

1. pozemky Za školou, k.ú. NK, cca 1ha; 4 obecné parcely nie sú v celosti - v strede je pruh súkromníka, čo komplikuje prístup po prípadnej parcelácii. Situáciu by uľahčilo, keby sa podarilo vykúpiť aj 3 susedné súkromné parcely, k čomu má každý z vlastníkov odmietavý postoj rôznej intenzity. Po 3-ročných neúspešných pokusoch obce vysporiadať celú lokalitu bolo na **30. OZ v marci** uznesením **schválené** aspoň spomínané 4 parcely **odpredať v súčasnom stave** (tj. bez geometrického plánu) - v zmysle nového VZN o hospodárení s majetkom obce- t.j. za trhovú cenu. Tá je už premietnutá aj v platnom rozpočte obce ako **kapitálový príjem vo výške 11 mil. Sk** (odhad 1.100 Sk/m²). **10.6.** však bola doručená **iniciatíva 13 občanov**, ktorí žiadajú uznesenie zrušiť, pozemky nepredávať dražbou, ale na náklady obce zamerať a rozparcelovať (náklady cca. 560 tis. Sk) pre individuálnu výstavbu rodinných domov. Tie si chcú potom v zmysle staršieho uznesenia OZ ako domáci občania kúpiť so zľavou 50 %. *Mgr. Prachárová*, hovorkyňa iniciatívy mladých, žiada nechať ich aktívne hľadať riešenie so súkromníkmi. *Po. Rigó* – žiada dať príležitosť mladým, pozastaviť uznesenie, pripomenul, že toto bolo jeho stanoviskom už pri marcovom OZ (ako jediný hlasoval PROTI predaju v súčasnom stave – pozri Spravodajstvo z 30. OZ). *Starosta*: iniciatíve mladých nebudeme brániť; upozornil na záväzky platného kapitálového rozpočtu. – *po. Jurčík*: Pozastaviť uznesenie, dať mladým 2 mesiace – *po. Kundlák*: nedávno sme schválili rozpočet a už ho ideme likvidovať; potrebujeme peniaze na projekty aj pre ďalších našich občanov: nový kotol do ZŠ... - *po. Kozová*: odložiť do augustového OZ, dotedy prerokovať na komisii výstavby. Všetci **jednomyselne VZALI NA VEDOMIE žiadosť mladých**.

2. 15,76 ha ornej pôdy, **k.ú. J** - od 1.1. 1995 má na 25 rokov **prenajatých fy. DANUBIUS FRUCT** - Dobré jablká. Konateľ Ing. Jozef Vozár žiada predĺžiť nájomnú zmluvu na 30 rokov.

po. Jurčík: nakoľko komisie doteraz posudzovali len predchádzajúcu žiadosť o odkúpenie predmetného pozemku (viď Spravodajstvo z 31. OZ), navrhuje dať žiadosť do všetkých komisii a následne **na augustové OZ**: ZA: *po. Jurčík, Kozová*, PROTI: *Kundlák*, zdržali sa: 5 – návrh neprijatý.

Po. Fehér: po predĺžení bude stále nájomné vo výške z r. 1995? *Ing. Jančoková*, OÚ: Podľa zmluvy bolo nájomné 1% z úradnej ceny, po 5 rokoch sa zvýšilo na 1,3%; pôvodná úradná cena bola 9,7 Sk/m², podľa zák. č. 582/2004 je už 27,57 Sk/m². *Starosta*: nová cena sa môže určiť dohodou, napr. PD Úsvit platí 800 Sk/ha. *Po. Jurčík*: bude Ing. Vozár akceptovať zmluvu na 14 rokov? Na neverejnom úvode OZ *Ing. Vozár*: stačí aj prenájom odteraz na 30 rokov aj s novým nájomným. **Všetci 8** po. mu odporučili pripraviť návrh novej nájomnej zmluvy.

Vážna licitácia vypukla pri rokovaní o **VZN č. 3/2005 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce** (viď samostatný článok). Rôznili sa názory na **článok 2**: do akej výšky dotácie (5, 10, 25tis. Sk) bude rozhodovať ktorý orgán obce (starosta, OZ a OR). Z balíka celoročných dotácií v rozpočte sa jednotlivé položky schvaľujú v bode 2, alebo mimoriadne počas roka v bode 3. **1. návrh: plánované** (tj.

bod 2): do 10tis.-starosta, do 25tis. OR , viac OZ; *mimoriadne* (tj. bod 3): do 5tis. starosta, do 10tis. OR, viac OZ: ZA po.: Fehér, Kundlák, Pažitný, Šafárik; PROTI po.: Csáderová, Jurčík, Kozová, Rigo – neschválený. Nesúhlasiacim poslancom sa zdala byť **právomoc starostu primalá a OR priveľká**, preto ju v **2. návrhu** vynechali: *plánované*: do 25tis.-starosta, nad 25tis.-OZ; *mimoriadne*: do 25 tis. starosta, nad 25tis. OZ: ZA po.: Csáderová, Jurčík, Kozová, Rigo; PROTI po.: Kundlák, Šafárik, ZDRŽAL SA po.: Fehér, Pažitný – neschválený. V tomto štádiu už dokonca neprešiel ani návrh na 5 minútovú prestávku a gradovala debata o význame OR. Úspešný bol až **3. pokus**: *plánované*: do **25 tis.-starosta, nad 25 tis.-OZ**; *mimoriadne*: do **10tis. -starosta, nad 10 tis.-OZ**: ZA po.: Csáderová, Jurčík, Kozová, Rigo, Pažitný; PROTI po.: Kundlák, Fehér, ZDRŽAL SA po.: Šafárik. (Ostala mi už len otázka pre mladých matematikov: Kto schváli plánovanú dotáciu vo výške 25 000 Sk a mimoriadnu 10 000 Sk? Poslanci mi odpoveď nedali.var)

Do bodu **RÔZNE** sa opäť schovalo **rozúčtovanie Stacionár-Penzión (S/P)**: OR žiada od 1.7. 2005 zmeniť pomery, v ktorých sa náklady prerozdeľujú na stacionár, resp. Penzión. Navrhla aj konkrétny kľúč pre jednotlivé položky. *Po. Kozová* – odročiť, nech kľúč pripravia odborné komisie do augustového OZ. *Po. Šafárik* varoval, že S/P funguje bez pravidiel už pol roka; starosta: účtovanie nie je v rozpore so zákonom o účtovníctve; *po. Jurčík*- týmto kľúčom chce OR opäť dokazovať stratu stacionára, o ktorom aj tak všetci vieme, že je stratový. *Po. Rigo* víta iniciatívu OR a očakáva rovnakú analýzu hospodárenia aj v OKŠK. Jednomyseľne odporučili **navrhnutý kľúč prerokovať v komisiách hospodárskej a sociálnej**.

Právoplatnosť prijatia **Internej smernice na odmeňovanie služieb pre obec** na 31. OZ spochybnil *po. Fehér*. Miesto starostu ju vraj malo schváliť OZ. Po analýze *hlavnej kontrolórky* (približime nabudúce) sa tak predsa stalo aj so spätnou platnosťou. Smernica sa tak opäť stala polnočnou bodkou za OZ.

34. zasadnutie OZ 30. 8. 2005 – 1. polčas

prítomných 8 poslancov (po.), ospravedlnený po. Kundlák.

Po. Kozová požiadala zaradiť do programu **iniciatívu občanov za pozemky Za školou** (viď 33.OZ). *Starosta*- bude sa to riešiť hneď v bode 3.Kontrola plnenia uznesení. *Mgr. Prachárová* informovala o jednaniach so všetkými súkromníkmi: od jedných má prehlásenie (že chcú zhodnotiť svoj pozemok v spolupráci s obcou), druhí sú tiež naklonení, tretí nemajú parcelu vysporiadanú so SPF. *Po. Fehér*- v **júni dostali šancu** vybaviť viac ako OÚ- nedokázali. *Po. Šafárik i starosta*- na tomto predaji je postavený rozpočet obce. *Občan Ovečka z Iniciatívy*: za koľko sa vlastne budú pozemky predávať? Ak to bude cena ako dnes bez problémov od súkromníka, nemá zmysel sa v tom angažovať. *Po. Šafárik* súhlasil; v rozpočte sa počítalo s 1100 Sk/m². Nech si to teraz kúpia spoločne ako celok. *Po. Kozová a Rigo*- dajme im ešte čas: do septembrového OZ nech pred

Spravodaj D.L. 3-2005

ložia písomnú správu. V spojenom hlasovaní **OZ: súhlasí s ďalším mesiacom rokovani** a ukladá obecnému úradu s nimi spolupracovať a poskytnúť im všetky podklady ZA: 5 po.: Csáderová, Kozová, Jurčík, Pažitný, Rigó; PROTI: Šafárik, ZDRŽALI SA: Fehér, Tesárik.

O 20,15 prišiel po. Kundlák, čím sa naplnil počet poslancov na 9.

V bode **PREDAJ, ZÁMENA A PRENÁJOM MAJETKU OBCE – návrh nájomnej zmluvy** obce s fy **DANUBIUS FRUCT** starosta opäť odovzdal slovo vicestarostovi Mgr. Tesárikovi, lebo sám je v zmysle zákona č. 357/2004 o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov v konflikte záujmov (konateľom DF je jeho zať). *Po. Kozová* navrhla ukončiť starú nájomnú zmluvu (1995-2019) a **podpísať novú do 31.12.2030**. Upozornila, že komisia výstavby (ktorej je predsedníčkou) mala vážne pripomienky (napr.: **v článku 6. o predkupnom práve** doplniť „za podmienky kým nedôjde k zmene funkčného využitia predmetného pozemku“. V čl. 4 zas: „počnúc rokom 2011 upravovať výšku nájomného adekvátne k zmenám inflácie k 1.1. bežného roka“) žiadala vysvetlenie, do akej miery sú tieto pripomienky zapracované v prerokovávanej verzii nájomnej zmluvy. *Po. Jurčík* navrhol nechať článok 6 bez zmien. *Starosta* upozornil, že existuje aj dodatok zmluvy z 24.6.97. *Po. Fehér-* je to zložité, musíme to doriešiť dnes? *Ing. Vozár-* je to dosť ťažké, lebo sad má preňho investičnú hodnotu. *Rybanská (za Spravodaj)- ako môže obec predčasne ukončiť túto dlhodobú zmluvu?* Podľa *po. Kozovej* 2 spôsobmi: uplynutím nájomnej doby alebo dohodou s nájomcom. *Rybanská-* takže keď DANUBIUS FRUCT (DF) nebude súhlasiť s predčasným ukončením nájmu, tak zmluva plynie ďalej? Podľa *po. Kozovej* áno, lebo zmluva je na základe Občianskeho zákonníka, inak by sme museli nájomcovi zaplatiť škody a straty z produkcie za nerealizované roky nájmu. *JUDr. Martin Vozár* (tentokrát zastupujúci DF) spresnil, že zmluva je uzavretá podľa zákona o nájme poľnohospodárskych pozemkov (č. 504/2003), čo všetkých poslancov očividne prekvapilo. Práve tento zákon napr. Ustanovuje, že pre ovocný sad treba prenájom minimálne 25 rokov. *Občan P. Paľaga* vyjadril viacnásobné prekvapenie: že rokovanie o prenájme 16 ha obecnej pôdy na 25 rokov je také nepripravené, že sa ani nevie, či bude nová zmluva, alebo predĺženie starej; že Rybanskej bolo odobraté slovo a p. Vozárovi nie a predovšetkým, že DF ako nájomca diktuje svoje podmienky prenajímateľovi-obci. *Po. Jurčík* mu vysvetlil, že poslanci už o zmluve diskutujú dlho. Ak chcel diskutovať aj on, mal si zmluvu požičať, aby vedel, o čom sa jedná. **Zmluva bola schválená s pripomienkami** (o ktorých sa nehlasovalo): **ZA 7** po.: Csáderová, Kozová, Fehér, Jurčík, Kundlák, Pažitný, Rigó; ZDRŽALI SA: Šafárik, Tesárik.

ZMENY A DOPLNKY K ÚZEMNÉMU PLÁNU OBCE: *po. Csáderová* v mene sociálnej komisie žiada **pre lokalitu Jama zmenu účelu využitia** zo súčasného (zmiešaného: občianska vybavenosť + hromadná bytová výstavba- var) **na rekreačný šport**. *Starosta* upozornil, že túto lokalitu sme ponúkli investorom na obchodné využitie (pozri inzercia v Spravodaji 1-2005). *Ing. Takáčová* zasa upozornila, že termín na podávanie návrhov zmien ÚP bol do 31.5.2004, podľa

starostu bol predĺžený do 2005. *Po. Csáderová*- Jama má aj historický význam, podporila ju p. *Pavelková* – bývala tam púť a kolotoče, rušme ju až keď bude niečo nové na dosah. *Po. Kundlák*- poraďme sa s odborníkmi. *Ing. arch. Csáder*- za hrádzou sa dá športovisko urobiť lepšie. *Dr. Jánošík (riaditeľ OKŠK)*- Jama nevyhovuje rozmerovo; ak tam má byť šport, treba sa o ňu aj starať - kosiť, polievať, ale nie je tam zavlažovanie - OKŠK nemá peniaze na údržbu. *Po. Csáderová*- občania majú právo povedať si, aká má byť obec, nemôže nám diktovať odborník, ktorý tu nežije. ZA zmenu 4 po.: Csáderová, Jurčík, Kozová, Rigó; PROTI 3: Kundlák, Šafárik, Tesárik; ZDRŽALI SA 2: Fehér, Pažitný- návrh **neschválený**. Ostatné zmeny schválené do zoznamu odporúčaných zmien a doplnkov územného plánu obce: pomerom 9:0.

Z 13. bodu RÔZNE sa opäť vyklúla kauza pozoruhodnej **hodnoty 1,77 milióna Sk**. Ešte vlni 16.12. OZ riešilo **predaj pozemku 983 m² pri trafostanici**. Jeho predaj vtedy schválilo firme **EUROTRADE, s.r.o. za 1800 Sk/m²**, iný záujemca ponúkol 800 Sk/m² (viac *Spravodajstvo z 26. OZ*). **16.8. obecná rada** upozornila, že **schválený predaj ani po 8 mesiacoch nebol realizovaný**. Pritom na žiadnom doterajšom OZ nebol v rámci úvodnej kontroly plnenia uznesení tento bod uvedený ako nesplnený. *Starosta* vysvetlil, že podľa neho a právnik JUDr. M. Vozára (tentokrát zastupoval záujmy obce) sú podmienky kupujúceho neprijateľné. Zmluvu preto nemôže podpísať, lebo by obec na mnoho rokov zaťažovali. Kupec žiadal napr.: uviesť do súladu charakteristiku parcely v schválenom uznesení (ostatná plocha) so skutočným stavom v katastri (orná pôda), záväzok obce, že mu ako účastník stavebného konania nebude klásť prekážky pri budovaní IS, potvrdenie, že neexistujú reštitučné či iné nároky 3. strany a asi 7 ďalších. *Po. Jurčík*- nech sa pozemok ponúkne ďalej a to zrušením uznesenia. K JUDr. Durdíkovi, konateľovi kupujúcej fy, nemá dôveru, je to špekulant. Do výstavby polyfunkčného objektu v bývalej MŠ Nové Košariská sľuboval investovať vyše 100 miliónov a teraz nemá ani 1,8. Dávno to mohol zaplatiť aj bez zmluvy. *Po. Šafárik* upresnil, že Dr. Durdíkovi bola zaslaná štandardná zastaralá zmluva, ktorá sa používa už 12 rokov, navyše prebehli len 1-2 rokovania. *Starosta*- zmluva nie je 12 rokov stará, už t.r. sme ňou 2-3 krát predávali. JUDr. Vozár pripomenkoval zmluvu 2x. *Ing. Takáčová*- a boli pripomienky Dr. Durdíkovi zaslané? Len prvé, tie druhé nie. *Po. Kundlák*- zrušenie uznesenia je vážna vec, hlavne keď druhá strana ešte nedopovedala. *Po. Csáderová* žiada ešte raz vyzvať JUDr. Durdíka, aby prehodnotil zmluvu. ZA 4 po.: Csáderová, Jurčík, Kozová, Rigó; PROTI 2: Tesárik, Šafárik; ZDRŽALI SA 3: Fehér, Kundlák, Pažitný- návrh **neschválený**. **Návrh po. Jurčika zrušiť uznesenie o predaji** - ZA 4 po.: Csáderová, Jurčík, Kozová, Rigó; PROTI 2: Tesárik, Šafárik; ZDRŽALI SA 3: Fehér, Kundlák, Pažitný- návrh **neschválený**. *Po. Kozová* vo faktickej poznámke pripomenula, že **všetci poslanci zložili sľub, že majú hájiť obec** a nie záujmy podnikateľov. V zmysle rokovacieho poriadku mal ďalší postup navrhnúť predsedajúci – *starosta*. Osvojil si návrh *po. Fehéra*: **poveriť ďalším jednaním o predaji starostu**. ZA 6: Jurčík, Fehér, Kundlák, Pažitný, Tesárik, Šafárik; ZDR-

Spravodaj D.L. 3-2005

ŽALI SA 3: Csáderová,, Kozová, Rigó. Rovnakým pomerom 6:3 **prešiel aj návrh** po. Riga **prerušit' zasadnutie OZ**, čím sme sa domov pobrali neštandardne ešte pred polnocou - už o 23,35 h.

Dokončenie sa malo konať do 14 dní, zvolený bol až posledný možný termín **13.9.** Nešťastne to ovplyvnilo už aj tak mimoriadne zložitú prípravu tohto čísla Spravodaja. **Uznesenia**, ktoré sú v predchádzajúcom bloku, sa totiž spisujú a overujú 4 osobami **až po ukončení celého OZ**. A až po nich potom prichádza na rad **oficiálna verejne prístupná zápisnica s menovitými hlasovaniami**, ktorej zrod je neporovnateľne ťažší. Pre naše Spravodajstvo je neoceniteľnou oporou, preto zo zapisovateľskej kolegiality neprezradím, kedy až bola tentokrát hotová. Dúfam, že naše oneskorenie prijmete s pochopením a septembrové finále spoza školy **13 mladých z obce: 11 miliónov pre obec** vám prinesieme ešte do Vianoc (tohtoročných ;-).

var

POĎTE DO NAŠEJ SIETKY!

...WWW...

28.6. sa v Bratislave konal medzinárodný seminár o Transpozícii smernice 2003/98EÚ o opakovanom využívaní informácií **verejného sektora (VS)**. Som veľmi rada, že mi obec dala príležitosť byť jednou z 50 účastníkov, ktorí mohli – vďaka EÚ dokonca bezplatne – diskutovať a nadviazať kontakty s takými autoritami v oblasti informatizácie i aplikácie infozákona 211/2000 vo VS ako: V. Hořejší – **námestník ministra informatiky ČR**, D. Vránová – riaditeľka ČEKIA (čes. Agentúra komerčne poskytujúca BIS – informácie firmám z VS), M. Galanda- právny poradca Únie miest Slovenska, zástupcovia MS a MDPT SR a hostiteľ PDConsulting...(viac: www.epsigate.org a itapa.sk)

Myslím, že väčšinu z vás by najviac zaujala – a asi aj potešila – prezentácia **Ing. Milana Mušku, výkonného podpredsedu ZMOS**. Po prenose mnohých kompetencií zo štátnej správy na samosprávu bez prenosu technických prostriedkov je dnes situácia taká, že školy sú lepšie vybavené IT ako verejná správa: to je záver prieskumu. ZMOS ho uskutočnil 3. 8. – 30. 11. 2004 dotazníkovou metódou s **80%-nou návratnosťou**, t.j. **na vzorke 2268 obcí. S počtom 17 počítačov** (všetci administratívni pracovníci okrem p. starostu) patrí náš OÚ k **horným 5 %**, ktoré majú viac ako 10 PC. 69 % samospráv už **má pripojenie na internet** – my sme sa vysokorychlostne permanentne pripojili v lete minulého roku vďaka aktivite vtedajšej prednostky Ing. Takáčovej, ktorá vyústila dostupnosťou každého pracovníka OÚ cez internet (**pozri nasledujúcu tabuľku**). Výnimkou sú len pracovníci stavebného úradu, ktorí už dnes mali sídlit' v novej prístavbe. Ďalšou

našou pýchou je **obecná stránka na www** (=celosvetová **siet'** počítačov), ktorej statickú verziu vytvoril a spravádzkoval **Doc. RNDr. Pavel Schauer, CSc. ešte 24. 4. 2001**. Dnes len 138 miest má vlastnú web-stránku; po pripočítaní aj obcí je to **22 % menšina**, ktorej sme súčasťou. Rozhodne nespíme na vavrínoch. Obec konečne odkúpila užívateľské právo na web-stránku. Od augustového poverenia a získania príslušných kompetencií a prístupových práv som zabezpečila prenos stránky z nekomerčného školského servera na komerčný, za ktorý sme doteraz síce platili, ale nevyužívali ho. Táto zmena nám po rokoch konečne umožní prevádzkovať komerčnú inzerciu. Novinkou, ktorú môžete vyskúšať už dnes, je kompletný **Spravodaj obce vo formáte pdf**. Plány mám pestré:

V prvej etape (najbližšie 2-3 týždne) plánujem oživiť – či skôr stvoriť – databázu inštitúcií a služieb takpovediac **neziskového sektora: zdravotníctvo, školstvo, kultúra – naši umelci, cirkvi, pošta, športové kluby a oddiely, organizácie a združenia**, možno ponuka voľných miest. Aby sme my, domáci vedeli, kedy je kde otvorené a neprehnali sa zbytočne. A tiež aby si takí, čo sa rozhliadajú po miestečku na svoj nový domov nemysleli, že v našej obci svätá omša je len raz za týždeň a to po maďarsky, naše deti nevedia počítačovú grafiku, liečime sa pijavicami a tenis sa dá hrať len v ich bratislavskom NTC. **Svoje prezentácie mi UŽ môžete doručovať všetkými cestami uvedenými v tiráži.**

Do tejto neziskovej (?) kategórie chcem zaradiť aj galériu našich volených zástupcov – t.j. pána starostu a 9 poslancov obecného zastupiteľstva. Okrem fotografie a osobného medailónu som považovala za zaujímavé sprostredkovať vám na nich kontakt (veď v parlamente sa už schvaľuje zákon o lobingu ;-)), priblížiť oblasti a akcie, v ktorých sa angažujú a možno i vytvoríť priestor na otázky vás – občanov. Nepopieram – o rok budú komunálne voľby. Pre niektorých je to jednoznačný argument PROTI projektu galérie. Podľa iných by práve preto bolo vhodné prezentovať ako Vyvolení zúročili našu dôveru – a obecný majetok. Koniec koncov, zákon č. 612/2002 o obecnom zriadení to poslancom dokonca ukladá ako povinnosť.

Trošku zložitejšie to bude s **propagáciou našich miestnych remeselníkov a podnikateľov**. Zrejme ich neprekvapí, že ich reklamu budeme chcieť aj trochu spoplatniť. Presné sadzby však musia schváliť príslušné orgány obce, takže to chvíľku potrvá. Asi bude viac možností rozsahu prezentácie – od zverejnenia len odkazu na vlastnú web-stránku podnikateľa, cez otváracie hodiny až po výňatok cenníka, fotografiu personálu, či prevádzky. **Definitívny štart akcie vám oznámim v upútavke** („Neprehliadnite“ na ľavej lište) obecnej webstránky, alebo v prípade oneskorenia až v ďalšom Spravodaji.



Viac hláv, viac rozumu – ak máte nápad, čo na webovú prezentáciu obce ešte pridať, alebo urobiť inak a lepšie, čo najskôr mi „dropnite“ mail na:

info@dunajskaluzna.sk. Teším sa na ne.

*Ing. Vanda Rybanská
referent pre školstvo, informovanie verejnosti
(v zmysle zákona 211/2000) a manažovanie projektov od 1. 7. 2005*

Kontakty na niektoré agendy obecného úradu

<i>Meno</i>	<i>agenda</i>	<i>e-mail a telefón</i>
Ing. Cingel Ladislav	starosta	starosta@dunajskaluzna.sk 4598 0428
Dikošová Anna	územné plánovanie, investičná činnosť	dikosova@dunajskaluzna.sk 4598 0719
Paedr. Ducková-Adamcová Mária	hlavný kontrolór	kontrolor@dunajskaluzna.sk 4598 0719
Ing. Hajdúch Dušan	stavebný úrad	4598 1273
Hanzelová Mária	evidencia obyvateľstva, sociálne veci	hanzelova@dunajskaluzna.sk 4598 0719
Ing. Jančoková Zdeňka	správa majetku, dane z nehnuteľností	jancokova@dunajskaluzna.sk 4598 0719
Keszegh Július	hospodárska správa	keszegh@dunajskaluzna.sk 4564 7154
Mgr. Krčmová Eva	stacionár-penzión	4598 0277
Mgr. Krištofová Eva	matrika	kristofova@dunajskaluzna.sk 4598 0719
Pytlová Anna	mzdové účtovníctvo	pytlova@dunajskaluzna.sk 4598 0228
Rigoová Alexandra	životné prostredie, odpadové hospodárstvo	rigooova@dunajskaluzna.sk 4598 0228
Ing. Solař František	hospodárska správa	solar@dunajskaluzna.sk 4564 7154
Stoličná Eva	finančné účtovníctvo	stolicna@dunajskaluzna.sk 4598 0228
Ing. Takáčová Eva	hospodárska správa	takacova@dunajskaluzna.sk 4564 7154
Ing. Vachová Miroslava	stavebný úrad v MKS	4598 1273
Ing. Vanda Rybanská	školstvo, web, informácie, Spravodaj	info@dunajskaluzna.sk 4598 0719

Plnenie rozpočtu obce za 1. polrok 2005

15

BEŽNÉ PRÍJMY SPOLU	v tisícoch Sk		Plnenie k 30.6.2005	
			tis. Sk	%
	28162		15 757	56
DAŇOVÉ PRÍJMY				
Dane z príjmov, ziskov a kapitálového majetku	14 000		8036	57
Dane z príjmov fyzických a právnických osôb				
Dane z nehnuteľností	4000		1 639	41
Domáce dane na tovary a služby	1240		296	24
Daň za psa		60	74	123
Daň za ubytovaciu kapacitu		60	16	27
Daň za výherné automaty /12x40 tis./		480	80	17
Daň za nevýherné hracie prístroje a predajné automaty		60	23	38
Daň za užívanie verejného priestranstva -		580	103	18
NEDAŇOVÉ PRÍJMY				
Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	2350		1253	53
Prenajatý nehnuteľný majetok - pôda		200	43	22
Prenajatý nehnuteľný majetok - budovy a stavby		800	327	41
Príjmy z podnikania - penzión			167	
Prenájom - nájomné byty		1350	716	53
Administratívne poplatky	1040		241	23
Správne popl.od fyz.osôb - rozhodnutia pokuty		880	165	19
Správne poplatky - matrika		160	76	48
Poplatky a platby z nepriemyselného predaja služieb	485		159	33
Ostatné miestne poplatky (hlásenie, kopírovanie)		70	58	83
Poplatok za opatrovaných		185	47	25
Starostlivosť a starších občanov - stravovanie		230	54	23
Miestny poplatok za komun. odpad a drobný stav.odpad	2100		2 032	97
		2100	2 032	97
Ostatné príjmy	1720		1 264	73
Cintorínske poplatky		40	17	43
Príjmy z výťažkov lotérie a iných podobných hier		80	12	15
Ostatné príjmy od fyzických a právnických osôb		600	235	39
Príjmy z prevodov z peňažných fondov		1000	1 000	100
Príjmy z účtov finančného hospodárenia	130		124	95
Príjmy od klientov stacionára	74		35	47
GRANTY A TRANSFERY				
Granty (príspevky)	800		511	64
Združenie obcí na spoločný úrad		800	511	64
Transfery (dotácie)	223		112	50
Decentralizačná dotácia na činnosť matriky		223	112	50
Soc.sféra - aktivačný príspevok a rodinné			55	
Decentralizačná dotácia zo ŠR na školstvo		7 377	3 859	52

ZO SAMOSPRÁVY OBCE

BEŽNÉ VÝDAVKY SPOLU	v tisícoch Sk	Plnenie k 30.6.2005	
		tis. Sk	%
	28162	13 484	48
SPRÁVA OBCE			
Mzdy a platy	5581	2380	43
Odvody do fondov	2030	734	36
Materiál, tovary, opravy a ďalšie služby	3480	1 735	50
Cestovné	15	0	0
Elektrická energia	150	57	38
Plyn	300	146	49
Telefón	300	222	74
Poplatky- televízia,rádio	2	0	0
Poštovné	150	72	48
Materiál,náhradné diely a pracovné náradia	360	152	42
Stravovanie	200	195	98
Benzín	100	47	47
Servis a údržba vozidiel	80	54	68
Vodné, stočné	80	25	31
Opravy a údržby budov a zariadení	340	181	53
Školenia a kurzy	30	10	33
Výskum mohyly a publikácie	200	0	0
Repre-občerszvenie,dary,ocenenia	385	84	22
Poistenie budov a úrazové pistenie zamestnancov	80	52	65
Prídel do sociálneho fondu	128	41	32
Poplatky, odvody, dane	20	20	100
Advokátske a komerčné služby	50	10	20
Odmeny poslancom a členom komisii	410	241	59
Odmeny na základe dohôd o vykonaní práce	100	126	126
Poplatky banke a auditorské služby	105	22	21
Spĺátka úveru štátnemu fondu rozvoja bývania	830	412	50
Cestná doprava	820	279	34
Oprava ciest a chodníkov	700	231	33
Štúdie, expertízy a posudky	100	10	10
Geometrické plány	20	38	190
Nakladanie s odpadmi	2115	1208	57
Vývoz odpadu firmou Petmas	1000	571	57
Vývoz odpadu IZO Bau a 2 krát ročne	150	107	71
Nákup kontajnerov	20	0	0
Vývoz plastov firmou Triada	135	0	0
Uloženie odpadu na skládke v Čukárskej Pake	700	470	67
Nákup vriec	20	19	95
Údržba zberového dvora a oplotenie	60	11	18
Členský príspevok do združenia pôvodcov odpadu	30	30	100
Mestá a obce	420	41	10
Materiál, náhradné diely a opravy	50	41	82
Údržba detských ihrísk	100	0	0
Údržba a oprava trhovísk	20	0	0
Geometrické plány	100	0	0
Štúdia Kováčová	100	0	0
Štúdie expertízy a posudky - nám.sv.Martina - doplatok	50	0	0

Ochrana prírody a krajiny	660		171	26
Materiál a náhradné diely		50	20	40
Sadenice, stromy a kríky		80	0	0
Pohonné hmoty		60	38	63
Servis, opravy a údržba vozidla		70	14	20
Údržba verejnej zelene		300	32	11
Odmeny na základe dohôd o vykonaní práce		100	67	67
Verejné osvetlenie	1130		666	59
Spotreba elektrickej energie		1010	597	59
Materiál a náhradné diely		50	26	52
Oprava verejného osvetlenia		70	43	61
Obecný kultúrny a športový klub - príspevok	2140		1300	61
Miestny rozhlas	70			
Oprava miestneho rozhlasu		70	0	0
Cintoriny	146		126	86
Spotreba elektrickej energie		5	8	160
Vodné, stočné		5	7	140
Materiál a náhradné diely		22	3	14
Údržba cintorínov - Stráž, vymaľovanie		114	108	95
Transfery - dotácie	330		178	54
Spoločenské organizácie, združenia, nadácie, cirkvi		300	157	52
Členské príspevky - združ. miest a obcí a reg.centrum vzdelávania		30	21	70
Školy a školské zariadenia	6000		2927	49
Základná škola-školská družina		260	65	25
Materská škola		2800	1400	50
Základná umelecká škola		1900	950	50
Školská jedáleň		1040	512	49
MŠ rekonštrukcia				
Ďalšie sociálne služby - stacionár	211		409	194
Mzdy a odvody		110	282	256
Energie		44	96	218
Vývoz odpadu		1	0	0
Ostatné náklady		6	8	133
Stravné		50	23	46
Ďalšie sociálne služby - staroba	687		158	23
Stravovanie		320	110	34
Očerštenie		50	0	0
Príspevok na sociálny taxik		72	38	53
Jednorazové peňažné dávky		245	10	4
Ďalšie sociálne služby - rodiny s deťmi	85		15	18
Jednorazové peňažné dávky		85	15	18
Spoločný stavebný úrad	1099		596	54
Mzdy		521	281	54
Ovody do fondov		190	84	44
Poplatok za telefón		30	16	53
Príspevok obce na spoločný stavebný úrad		268	132	49
Kancelárske potreby		60	24	40
Prenájom		30	59	197
Matrika	223		127	57
Mzdy a odvody		192	119	62
Materiál		31	8	26

KAPITÁLOVÝ ROZPOČET N A ROK 2005				Čerpanie k 31.6.2005	
				tis. SK	%
KAPITÁLOVÉ PRÍJMY SPOLU v tis. Sk			40 361	9 228	23
Príjem z predaja pozemkov-záhrady a za školou			13182	10	0
Príjem z predaja pozemkov pri trafostanici			1770	0	0
Príjem z predaja kotolne			3148	3148	100
Príjem z plynární - Stašiniak, Poľná			600	119	20
ČOV - ekvivalenty			500	653	131
Združené finanč.prostriedky-Za záhradami, Nová			900	0	0
Príspevky na IS			1000	673	67
Združené finančné prostriedky IS - Zelená ul.			176	0	0
Príjem z FNM - energetika			4685	4685	100
Euro - Housing Výmol 1 - príspevok na IS a komunikacie			14400	0	0
KAPITÁLOVÉ VÝDAJE SPOLU v tis. Sk				plnenie	%
			31 661	1007	3
SPRÁVA ÚRADU	dotácia	združené	obec		
Rekonštrukcia budovy obecného úradu	4685				
Stacionár - požiarne schody			150		
Stacionár - oplotenie			100		
Nákup softveru			150	50	33
CESTNÁ DOPRAVA					
Projektová dokumentácia - doprava			50	15	30
Projekty - otvorenie nových ulíc a za školou			400	93	23
Komunikácia Za záhradami - združené		500	1000		
Komunikácia Kelemen			300		
Komunikácia za Plačkovými - Nová - združené		450			
Chodník od Straku po Rumera			100		
ROZVOJ OBCE					
Inžinierske siete Stašiniak - elektro			250	573	229
Inžinierske siete - kanalizácia Zelená ulica			176		
Privádzač do ATS - rekonštrukcia			1000		
Autobusové zastávky 4-Pneuservis,Miloslavovská			1 100		
Verejné osvetlenie - gen.rekonštrukcia			500		
MR v nových uliciach a nájomné domy			300		
Vsakovačky a priekopy			300	173	58
Dopravné značky - sídlisko a spomalovače			300		
Označenie a súpisné čísla ulíc			100		
Trhovisko Nové Košariská			200		
Viacúčelové ihrisko - garancia obce			200		
Cintorín Jánošíková osvetlení,plot,chodník,voda			600		
Cintorín N.Lipnica - dokončenie chodníka			250		
Zmeny a doplnky k územnému plánu a digitalizácia			600	103	17
Park za hrádzou - projekty, realizácia			200		
Euro - Housing - Výmol 1 - IS a komunikácia	3 800	10600			
Vykurovací systém v základnej škole			2500		
Budovanie cyklotrasy na hrádzi			800		

So schváleným rozpočtom obce na rok 2005 ste sa mohli oboznámiť v Spravodaji č.1/2005. V tomto čísle máte **uverejnené jeho plnenie v sumách i percentách k 30. 6. 2005**, s ktorým sa poslanci OZ zaoberali na svojom zasadnutí dňa 30. 8. 2005. Vám, čitateľom Spravodaja, chcem vo svojom článku priblížiť, ktoré kapitoly a položky sa darí plniť a zároveň objasniť okolnosti, ktoré vplývali na to, že v niektorých plánovaných položkách sa v prvom polroku rozpočet ešte nečerpal vôbec alebo naopak, že plnenie prekročilo úroveň 50 %.



Ako vám aj tabuľka naznačuje, **bežný (prevádzkový) rozpočet obce** sa v prvom polroku v príjmovej i výdavkovej časti plnil optimálne. Plánované **bežné príjmy 28 162 tisíc Sk boli splnené vo výške 15 757 tisíc Sk, čo je 55,96 %**.

Dane z nehnuteľností sú plnené síce len na 40,98 %, ale tento rok bol v tejto oblasti mimoriadny v tom, že podľa zákona č. 582/2004 o miestnych daniach i z neho vychádzajúceho všeobecne záväzného nariadenia obce, daňovníci mohli podať daňové priznania až do 28. 2. 2005. A až po ich prekontrolovaní a spracovaní boli postupne daňovníkom expedované platobné výmery. Veľká časť daní nabieha na účet obce práve až po uzavretí hospodárenia za prvý polrok.

Miestny poplatok za komunálny odpad bol splnený už na 96,77 %, z čoho je zrejmé, že len malá časť poplatníkov si nespĺnila zákonnú povinnosť za produkovanie odpadu.

Príspevok pre príspevkovú organizáciu OKŠK plánovaný vo výške 2 140 tisíc Sk bol v prvom polroku prekročený a vyplatený už vo výške 1 300 tisíc Sk, čo je 60,75 %. Dôvodom bol nedostatok finančných prostriedkov na energie a činnosti, ktoré organizácia zabezpečuje.

Rozpočtové organizácie, školy a školská jedáleň, čerpali pridelené dotácie na úrovni 50 %. Ostatné kapitoly v príjmovej oblasti boli v prvom polroku z časového hľadiska plnené primerane podľa predpokladu.

Výdavky bežného rozpočtu obce plánované vo výške 28 162 tisíc Sk boli čerpané vo výške 13 484, čo je 47,88 %. V tabuľkovej časti plnenia rozpočtu vidieť, že takmer všetky kapitoly sú plnené primerane okolo 50 %. Nízke čerpanie na úrovni 9,77 % je v kapitole **Mestá a obce**. Dôvody sú viaceré. S plánovanou údržbou a opravami sa začalo v letných mesiacoch a pri návrhu na vypracovanie štúdie Kováčová sa zatiaľ



nezjednotili názory na navrhovanú komunikáciu. Nízke čerpanie na úrovni 17,65 % je v kapitole **Ďalšie sociálne služby- rodiny s deťmi**, tieto plánované finančné prostriedky sa každoročne čerpajú prevažne až pred Vianocami na príspevky rodinám a matkám s deťmi.

Kapitole **Ďalšie sociálne služby – stacionár** sa venujem podrobnejšie, aby neprišlo k nedorozumeniu, čo sa týka príjmov a výdavkov stacionára a penziónu, lebo v tabuľkovej časti plnenia rozpočtu vo výdavkoch nie sú ešte náklady na penzión odpočítané. **Príjmy od klientov** stacionára plánované vo výške 74 tisíc Sk v prvom polroku **boli splnené vo výške 35 tisíc Sk**, čo je 47,30 %. **Príjmy od ubytovaných v penzióne za prvý polrok 2005 boli vo výške 495 tisíc Sk**. V tabuľkovej časti rozpočtu uvedený príjem z podnikania penziónu 167 tisíc Sk je len predpokladaný výnos penziónu, je to jedna tretina príjmov za ubytovanie. Dve tretiny príjmov by mali tvoriť náklady na činnosť penziónu. Zatiaľ sú to len predpokladané náklady, presne vyčíslené budú po rozdelení nákladov medzi stacionár a penzión. Niektoré náklady sa totiž nedajú jednoznačne a presne vymedziť na stacionár a penzión, napr. časť mzdy vedúcej a upratovačky, časť poplatkov za elektrinu, plyn a vodné-stočné. Tieto skutočnosti je potrebné odsledovať pri každodennom živote a spotrebe stacionára–penziónu. V tabuľke plnenia rozpočtu sú uvedené **výdavky na stacionár vo výške 409 tisíc Sk**, ale tieto uvedené výdavky nie sú v položkách mzdy a odvody, energie a ostatné náklady očistené od nákladov na penzión. Skutočné náklady na samotný stacionár boli nižšie, presne vyčíslené budú až po odpočítaní skutočných nákladov na penzión.

Plnenie kapitálového rozpočtu sa v prvom polroku ukázalo problematické. **Kapitálové príjmy plánované vo výške 40 361 tisíc Sk boli splnené vo výške 9 228 tisíc Sk, čo je len 23,02 %**.

Plánovaný príjem vo výške 13 182 tisíc Sk z **predaja pozemkov „Záhrady“ a „Za školou“** nebol v prvom polroku naplnený a pri obidvoch lokalitách sa ukázal problém, pri pozemkoch „Záhrady“ nezjednotený názor na vyúsťovaciú komunikáciu a pri pozemkoch „za školou“ na spôsob predaja pozemkov.

Príjem z **predaja pozemkov** vo výške **1 770 tisíc Sk** pri trafostanici tiež nebol v prvom polroku zrealizovaný, nakoľko zatiaľ nedošlo k dohode zmluvných strán v znení kúpnopredajnej zmluvy, hoci predaj bol v OZ schválený už v decembri 2004.



Do 30. 6. 2005 neboli zrealizované ani prímý zo **zdužených finančných prostriedkov** na komunikácie Za záhradami a Nová ulica, ktoré obec plánuje použiť v druhom polroku pri výstavbe uvedených komunikácií.

Príjmy **Euro-Housing Výmoľ 1** vo výške **14 400 tisíc Sk**, plánované dotácie od štátu a združené prostriedky investora na inžinierske siete, zatiaľ investor nezískal a následne táto položka nie je čerpaná ani vo výdavkovej časti kapitálového rozpočtu.



Kapitálové výdaje boli plánované vo výške 31 661 tisíc Sk, plnenie v prvom polroku bolo mimoriadne nízke, a to 1 007 tisíc Sk, čo je len 3,18 %. Dôvody nízkeho plnenia výdavkov sú rôzne. Jedným z dôvodov je neskoré schválenie rozpočtu obce, ďalším dôvodom je zatiaľ nerealizovanie investície Euro – Housing

Výmoľ 1, ktorú obec v rozpočte zastrešuje. Dôvodom je i skutočnosť, že viaceré plánované akcie sú začaté, niektoré medzitým aj ukončené, ale vo výdavkoch je nulové plnenie. **Zo začatých investícií uvádzam tieto:** stacionár-požiarna schody, projektová dokumentácia-doprava, verejné osvetlenie- rekonštrukcia, sídlisko-dopravné značenie a spomalovače, kanalizácia Zelená ulica, cintorín Jánošíková-osvetlenie, chodník, plot, voda, cintorín N. Lipnica-dokončenie chodníka, zmeny a doplnky k územnému plánu, vykurovací systém v základnej škole.

Na **rekonštrukciu budovy obecného úradu** bolo už 2. 9. 2005 uskutočnené výberové konanie. Na komunikácie, privádzač do ATS stanice, autobusové zastávky sú vypracované projekty, realizácia však bude závisieť od zabezpečenia finančných prostriedkov. Plánované finančné prostriedky vo výške 800 tisíc Sk ako 5 percentný vklad obce na **budovanie cyklotrasy na hrádzi** nemohli byť ešte čerpané, v súčasnosti totiž ešte nie je známe, či bol projekt podaný našou obcou na získanie finančných prostriedkov zo zdrojov EÚ na budovanie cyklotrasy medzi vybranými (o projekte bolo písané v Spravodaji č 2/2005).

Nezačalo sa s týmito plánovanými akciami: oplatenie stacionára, projekty na otvorenie nových ulíc, miestny rozhlas v nových uliciach, trhovisko Nové Košariská, viacúčelové ihrisko, park za hrádzou realizácia.

Na záver chcem pripomenúť, že uskutočnenie všetkých plánovaných investičných akcií na rok 2005 bude predovšetkým závisieť od naplnenia príjmov kapitálového rozpočtu, čo sa v niektorých položkách už prvom polroku ukázalo ako problematické.

*Dr. Mária Ducková – Adamcová
hlavná kontrolórka obce*

KOMU DÁTE SVOJ HLAS?

Podľa aktuálnych ankiet občania ani netušia, že už za pár týždňov sa blížia voľby. Opäť budeme na 1 deň vládcami svojej krajiny a rozhodneme, kto bude v našom mene v rokoch 2005-2009 spravovať veci regionálne vo funkcii **predsedu a poslancov** vyšších územných celkov (VÚC).

V zmysle **zákona č. 303/2001 o voľbách do samosprávnych krajov** určuje niektoré volebné náležitosti zastupiteľstvo príslušného samosprávneho kraja. Náš Bratislavský samosprávny kraj (BSK) svojím uznesením z 15.6.2005 schválil:

- celkový počet poslancov BSK : 50
- 8 volebných obvodov. **Okres Senec**, kam patrí aj Dunajská Lužná, je volebným obvodom č. 8. Jeho 51 825 občanov z 29 obcí budú reprezentovať **4 poslanci**.

Ďalší postup bude nasledovný:

17.10. – uzávierka kandidačných listín

najneskôr 40 dní pred voľbami – starosta obce určí volebné okrsky a im prislúchajúce volebné miestnosti

najneskôr 25 dní pred voľbami – **obec doručí každému voličovi** zapísanému v zozname voličov oznámenie o čase a mieste konania volieb

najneskôr 15 dní pred voľbami – **obec uverejní zoznam kandidátov**
sobota 26.11. voľby od 7,00 – 22,00 hod.

Toto sú bohužiaľ všetky informácie, ktoré vám môžeme pred voľbami priňať. Kvôli skorej uzávierke ešte nepoznáme všetkých kandidátov, preto sa redakčná rada v snahe o spravodlivosť a **rovnosť šancí** rozhodla neposkytnúť priestor na predvolebnú prezentáciu nikomu. O výsledkoch vás budeme informovať v zimnom čísle.

Ing. Vanda Rybanská

ref. pre školstvo, informovanie verejnosti
a manažovanie projektov

Nádej má 2 krásne dcéry; Hnev a Odvahu.
Hnev na to, ako sa veci dejú a Odvahu zmeniť to.

Sv. Augustín

Obecný úrad má novú adresu:

Jánošíkovská 7

900 42 Dunajská Lužná

Viete, akú máte vy?

Podarí sa nám získať nenávratný finančný príspevok zo zdrojov Európskej únie ?

Rekreačný park „Za hrádzou“

Vyrozumenie o výsledkoch hodnotenia projektov predložených v rámci podpory ERDF, Cieľ 2 sme obdržali až koncom **júna 2005 (po 7 mesiacoch!)**. Naša žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku bola zaregistrovaná dňa **18.11.2004** na MVRR SR na projekt **Rekreačný park za hrádzou**, opatrenie 1.5 „*Obnova a rozvoj obcí a zachovanie kultúrneho dedičstva*“

Naša žiadosť bola zamietnutá z dôvodu, že sa v nej prelínali aktivity podporované z rôznych opatrení ako 1.4. *Podpora spoločných služieb v oblasti cestovného ruchu a rekreácie* a 1.3 *Rozvoj podnikateľských aktivít a služieb*. Tieto treba od seba oddeliť a na každé opatrenie podať samostatný projekt a to aj keď sme žiadali financie len na projektovú dokumentáciu pre územné rozhodnutie a stavebné povolenie (nie investičný projekt). Avšak v dokumentoch zverejnených ministerstvom tieto podmienky neboli presne stanovené. Počas spracovania žiadostí došlo k ďalším zmenám v pravidlách, ktoré v pôvodných výzvach neboli zverejnené (napr. obce a mestá sa musia zaviazvať, že do dvoch rokov zrealizujú projekt). Následkom takéhoto postupu štátnych úradníkov je stav, že z množstva podaných žiadostí vyhodnotili len 6 úspešných projektov. Od riadiaceho orgánu (RO) sme dostali odporúčenie projekt prepracovať a podať v ďalšej výzve s termínom odovzdania projektov do **31.8.2005!!** Tento krátky termín bol pre prepracovanie projektu nereálny, v dovolenkovom období je ťažké vybaviť potvrdenia od rôznych inštitúcií (častokrát vyše 20) od súdov, daň. úradu, poisťovní, bánk, doklady, či si plní obec všetky odvodové povinnosti, výpis z registra trestov, rôzne analýzy atď...

Z dôvodu malej úspešnosti podaných žiadostí riaditeľka Regionálnej rozvojovej agentúry Senec-Pezinok poskytla potrebnú súčinnosť a pomoc a zaslala na samosprávy pozvánku na školenie, v ktorej píše „*Vieme, že väčšina z Vás je právom znechutená alebo sklamaná z postupov štátnej správy pre fondy EÚ, ale vieme aj to, že je veľký potenciál a možnosť projekty prepracovať, resp. vypracovať a byť úspešným. K tomu Vám bude naša agentúra nápomocná dennis rozšírením pracovných hodín.*“

Na školení, na ktorom som sa zúčastnila aj s pani Ing. Rybanskou, predstavitelia samospráv deklarovali požiadavku na príslušné ministerstvo, aby sa pri tvorbe Národného referenčného rámca pre čerpanie štrukturálnych fondov pre Slovensko na ďalšie 7- ročné obdobie 2007-2013 zohľadnili **skutočné potreby obcí**, ktoré treba riešiť najbližších 10 rokov. Ďalej požiadavku **zjednodušiť povinné prílohy** žiadostí o grant

a až v prípade schválenia grantu pred podpisom zmluvy dokladovať všetky potvrdenia patričných inštitúcií.

Zúčastnila som sa aj osobnej konzultácii na RO ministerstva výstavby (MVR SR) ako prepracovať náš projekt, aby bol úspešný. Získala som po konfrontujúcich rozhovoroch informáciu, že uprednostnili investičné projekty, nakoľko financie pridelené na projektovú dokumentáciu pokladajú za neefektívne, lebo sa nezvyknú zrealizovať. Lepšie je podať žiadosť o grant na pokrytie investičných nákladov (na výstavbu) a v rámci schváleného investičného projektu môžu spätne refundovať aj vynaložené náklady obce na projektovú dokumentáciu. V súčasnosti je **nedostatočne pripravená lokalita na podanie investičného projektu**, je vypracovaná len rámcová štúdia (treba mať vybavené stavebné povolenia, preto sme mohli žiadať financie len na projekty a tak nezaťažovať rozpočet obce.)

Odporúčam nasledovný postup:

Vybrať jednu lokalitu č.3, určiť v nej obecné aktivity (napr: verejné ihriská, skejtbordová dráha, verejné prírodné kúpalisko atď..) deklarovať ich ako prioritu obce, zhodnotiť svoje možnosti a prostriedky a udržateľnosť projektu. Obecné aktivity prísne oddeliť od podnikateľských (tenisové ihrisko, bar, kaviareň, čajovňa prípadne reštaurácia atď...)

Zamerať danú lokalitu – výškopis a polohopis, vypracovať urbanistickú štúdiu lokality, ktorá rešpektuje vlastnícke vzťahy obce. Následne zadať projekty na technickú infraštruktúru územia (cesty, inžinierske siete) a na vybrané obecné aktivity. Vybaviť územné a stavebné povolenia. Začať výberové konanie na dodávateľa stavebných prác v zmysle zákona o verejnom obstarávaní. Až potom môžeme pristúpiť k spracovaniu žiadosti o nenávratný príspevok na investičné prostriedky zo štrukturálnych fondov, vybaviť všetky povinné prílohy žiadosti. Takýmto postupom máme šancu získať väčší obnos financií - na realizáciu a zároveň pripraviť lokalitu aj pre podnikateľské aktivity, kde potencionálni investori môžu taktiež podať na svoj investičný zámer žiadosť o grant z opatrenia 1.3. *Rozvoj podnikateľských aktivít a služieb v oblasti cestovného ruchu a rekreácie.* Zo skúseností už vieme, že len dopredu pripravené projekty majú šancu, nakoľko od zverejnenia výzvy do termínu predkladania projektov je skoro nemožné takýto rozsah prác stihnúť zabezpečiť.

Ako vidíte práce je neúrekom a výsledok je neistý. Ako nestratiť nadšenie a elán i pracovné nasadenie? Pomohol by aj váš prejavovaný záujem, prípadne podnetné návrhy. Snáď motivuje i vyhlásenie zamestnancov MVR SR *„Je bežnou praxou aj v iných krajinách EÚ, že sa podáva 5-6 a viac projektov, kým jeden z nich vyjde. Nevzdávajte sa a pracujte ďalej, veď nemáte veľa iných možností na zabezpečenie rozvoja vo vašich mestách a obciach.“*

Ďalším dôležitým faktorom zvýšenia úspešnosti projektov je **spolupráca na lokálnej úrovni**, to znamená, že treba deklarovať plánovaný zámer ako prioritu obce a taktiež je dôležitá spolupráca medzi orgánmi obce: OZ, komisie pracujúce pri OZ a Obcejnej rady. Žiaľ v prípade cyklistickej cesty sa v predvečer podania projektu niektorí poslanci rozhodovali, či vôbec už vypracovaný projekt podať, napriek tomu, že OZ už odsúhlasilo spolufinancovanie vo výške 5% oprávnených nákladov.....

*Ing. Eva Takáčová
referent hospodárskej správy*

Prístavba obecného úradu (pokračovanie)

V jarnom Spravodaji sme vám podrobne a názorne priblížili reprezentatívny projekt prístavby nášho obecného úradu. **Na februárovom** zasadnutí obecného zastupiteľstva naň poslanci schválili **4,7 milióna Sk** z vládnej kompenzácie za investície do energetických zariadení. Po niekoľkomesačnom váhaní, či s prístavbou čakať na vhodný program spolufinancovania z eurofondov, alebo to zvládnuť svojpomocne samostatne, stav opäť pokročil: prebehol proces verejného obstarávania. Prihlásili sa traja záujemcovia. **2.9.** príslušná komisia otvorila obálky s ponukami. Keďže jediným kritériom výberu bola výška (resp. nižka) realizačných nákladov, bolo veľmi jednoduché určiť víťaza. Je ním firma SKELET Bratislava, a.s. s ponukou **7 578 675,70 Sk** vrátane DPH. O ďalšom napredovaní vás budeme opäť informovať.

var

Skôr rozbiješ atóm ako kľebetu.

A. Einstein

Predstavte si to ticho, keby ľudia vraveli len to, čo vedľa.

K. Čapek

Dopravná situácia, ako ďalej?

Keďže sa nezadržateľne priblížil september a začiatok školského roka a s ním aj neodvratiteľne zhoršujúca sa situácia na našich cestách a stúpajúci strach o naše školopovinné detky, prinášam vám aktuálny stav od zasadnutia Konferencie o riešení dopravnej situácie, ktorá sa konala 8.7.2004 na našom OcÚ. Zúčastnilo sa na nej veľa **kompetentných funkcionárov**. Predseda BSK Mgr. Ľ. Roman, štátny tajomník Ministerstva dopravy SR (MDPaT) Ing. J. Kotuľa, primátor Šamorína Ing. Domsitz, predstaviteľ Krajského riaditeľstva Policajného zboru Ing. Kubaliak a Ing. Puškáš zo Slovenskej správy ciest (SSC).

Na priblíženie riešenej problematiky použijem úryvky z môjho referátu, ktorý odznel na konferencii: (Spravodaj 3/2004)

„Srdčne vítame všetkých zúčastnených a tešíme sa vašej účasti, keďže nás ťaží problém na ktorý samospráva obcí nemá dostatok síl ani možnosti na riešenie vzniknutej situácie. Problémom niekoľko tisíc obyvateľov dotknutých obcí a miest je intenzita vlastnej dopravnej záťaže, ktorá má neustále stúpajúcu tendenciu a vývoj dopravnej nehodovosti na štátnej ceste I/63, ktorá predstavuje dopravný koridor regionálnej a celoštátnej úrovne. Z významu medzinárodnej dopravy možno št. cestu I/63 hodnotiť ako európsku cestu E 575.

V záväzných regulatívoch územného rozvoja nariadenia vlády SR č. 64/1998 Z.z., ktorým sa vyhlasuje záväzná časť územného plánu veľkého územného celku Bratislavský kraj, sa okrem iného požaduje:

- *podporovať rozvoj vidieckeho osídlenia s cieľom vytvorenia rovnocenných životných podmienok obyvateľov*
- *podporovať prepojenie medzinárodnej cyklistickej trasy*
- *rezervovať koridor pre obchvat pri sídle Dunajská Lužná (južný cestný ťah R 11,5/100 – pre výhľadové obdobie r. 2015 R 22,5/100)-táto činnosť je zaradená medzi verejnoprospešné stavby.*

*Nakoľko navrhovaná výstavba obchvatu obcí je zaradená do dlhodobého výhľadu, **obec Dunajská Lužná koná v rámci svojich možností** a v roku 2002 OZ odsúhlasilo osadenie svetelného signalizačného zariadenia pri prechode pre chodcov. Avšak uprednostnením nadradeného kritéria bezpečnosti pri nezachovaní plynulosti dopravy vzniká v čase medzi 6,45-8,00 hod. dlhá kolóna motorových vozidiel prichádzajúcich od Šamorína, ktorú neodstránilo ani nové nastavenie časového spínača SSZ. Mnohí vodiči obchádzajú túto kolónu cez časť Nová Lipnica a Jánošíková, pričom nerešpektujú maximálnu povolenú rýchlosť - 40 km/h. Rady školy pri*

ZŠ a ZRPŠ opakovane žiadajú o riešenie dopravnej situácie v našej obci. V snahe riešiť vzniknutý problém starosta obce a poslanci OZ žadali vypracovanie urbanistickej štúdie Námestia sv. Martina časť Nové Košariská.

Na dopravný režim našej obce bude mať vplyv aj plánovaný nárast počtu obyvateľov. V rámci územného plánu obce a jeho zmien a doplnkov v marci 2000 bol navrhnutý nárast počtu obyvateľov z 3000, v priebehu cca 15 rokov, na 9200 obyvateľov. V súčasnosti podľa prieskumu automobilovej dopravy v čase od 7,00 do 7,15 to je za 15 min. prejde do Bratislavy 250 vozidiel.. **Takouto tendenciou v súvislosti s nepriaznivým vývojom môžeme predpokladať blížiaci sa kolaps dopravného koridoru regionálnej a celoštátnej úrovne, ktorým je cestný ťah reprezentovaný cestou I/63.**

Spomenutými opatreniami sú možnosti samospráv vyčerpané a apelujeme na tých, ktorí zodpovedajú za bezpečnosť a plynulosť daného úseku predovšetkým na MDPaT SR, na predstaviteľov prevádzkovateľa a správcu štátnej komunikácie, **a žiadame vypracovanie návrhu opatrení a akútne riešenie, ktoré zlepšia zhoršujúce sa životné podmienky, intenzitu cestnej premávky a vývoj dopravnej nehodovosti.**

Z nášho pohľadu je to predovšetkým

- vybudovanie cestného obchvatu, vedeného mimo sídiel dotknutých obcí.. Zaradenie budovania obchvatu do krátkodobého výhľadu. Tým sa dosiahne humanizácia ťažiskového priestoru sídiel. Schválenie financovania obchvatu.

Do času, pokiaľ nebude vybudovaný obchvat obcí, bude treba spracovať ochranné opatrenia:

- obmedzenie, prípadne vylúčenie, tranzitne, nákladnej dopravy. Nákladné autá sú spoplatnené pri jazde po diaľniciach a po vybraných úsekoch ciest I. triedy.
- požiadať prevádzkovateľa a správcu o vypracovanie štúdie na jednotný program skľudnenia mot. dopravy, riešiť bezkolízny pohyb peších v celom úseku Bratislava – Šamorín v zastavanom území .
- preriešenie križovatkových uzlov vytvorí v centrálnej časti obcí predpoklady na zvýšenie aktívnej bezpečnosti pri spomalení prúbežnej dopravy. Dopravný priestor vhodných doprav. uzlov preveriť dispozičným riešením okružných križovatiek.
- návrh vertikálnych a horizontálnych prvkov spomaľujúcich dynamickú dopravu s cieľom zachovania bezpečnosti pešej dopravy
- Zabezpečenie odborom poriadkovej polície výkon pravidelných preventívno – represívnych akcií, zameraných na kontrolu dodržiavania dopravných predpisov.



O nutnosti riešenia dopravnej situácie na štátnej ceste I/63 sa aj ja presviedčam, ako tisíce obyvateľov z obcí a miest, katastrom ktorých je zriadený prieťah št. cesty predovšetkým Rovinky, Dunajskej Lužnej a mesta Šamorín. O nutnosti zvýšenia bezpečnosti sa presviedčame každodenne, či je to pri odbočovaní z tejto frekventovanej komunikácie bez odbočovacích pruhov, či je to ráno pri ceste do zamestnania, keď sa musím zaradiť do kilometer, dva dlhého radu motorových vozidiel, ktoré zastavilo naše jediné svetelné signalizačné zariadenie. Keď ráno svoju relatívne veľkú dcéru odprevádzam pre istotu do školy cez štátnu cestu I/63. Aká je pravdepodobnosť, že sa mi podarí bezpečne z tejto komunikácie odbočiť bez dopravnej nehody? Aká je pravdepodobnosť, že naše deti, syn, dcéra bezpečne prídu zo školy, ZUŠ, či futbalového ihriska, ktoré je situované hneď pri tejto dopravnej tepne? Som rada, že žiadny matematik túto pravdepodobnosť nevyrátal... asi by nám nedovolila spať !!! “

PREDBEŽNÉ VÝSLEDKY:

1. V súčasnosti Firma ALFA 04 a.s. ktorá rieši technickú štúdiu diaľnice D4 (nulť obchvat Bratislavy) bola po našej konferencii poverená SSC riešením **rýchlostnej komunikácie R7 v úseku Bratislava – Dunajská Lužná (naš obchvat)**. Momentálne je technická štúdia spracovaná v dvoch variantoch a to zo severu a juhu našej obce. Musíme si otvorene povedať, že od realizácii obchvatu sme ešte poriadne ďaleko. Technická štúdia rieši predovšetkým trasovanie rýchlostnej komunikácie vo variantoch, nasledovať budú rokovania kompetentných

a dotknutých samospráv o výbere variantu, posúdenie vplyvov na životné prostredie a ekonomické prepočty, následne spracovanie ďalších stupňov projektových dokumentácií, riešenie vlastníckych vzťahov a územných plánov dotknutých obcí. Predpokladaný časový horizont prípravy je min. 5 rokov. Nevyhnutnou podmienkou výstavby obchvatu je schválenie financovania R7-čky vládou ...

2. OZ na svojom 31. zasadnutí uložilo obecnému úradu zabezpečiť v nadväznosti na urbanistickú štúdiu Námestia sv. Martina a po konzultáciách so SSC obstaranie dopravnej štúdie pre št. cestu I/63 na **riešenie dopravných opatrení** na území obce, ktoré majú slúžiť ako krátkodobé opatrenia na zlepšenie situácie do obdobia vybudovania cestného obchvatu. Touto úlohou som bola poverená starostom obce a uzatvorili sme zmluvu s DIC Bratislava s.r.o, ktorá vypracuje v spolupráci s Ing. Bezákom zo STU, Stavebnej fakulty, Katedry dopravných stavieb dokumentáciu: „Zásady úprav na c. I/63 v Dunajskej Lužnej“ v skladbe: popis riešenia vo variantoch, orientačné náklady realizácie pre každý variant, vyhodnotenie a doporučenie najvýhodnejšieho variantu.

3. Za najväčší prínos konferencie pokladám prísľub od kompetentných z Ministerstva dopravy pôšt a telekomunikácií SR a zo SSC, že budú dopravné opatrenia presadzovať ako vlastnú investičnú akciu a **zasadia sa o zrealizovanie projektu.**

Ing. Eva Takáčová
referent hospodárskej správy



Cyklistická cesta na hrádzi Dunaja

Keďže v poslednom čase sa z masmédií na nás valí „Kým vieš snívať tak máš nádej ...“ tak často, až sme uverili - a púšťame sa do ďalšej práce čakajúc na výsledok hodnotenia projektu na vybudovanie stavby cyklistickej cesty na nespevnenej korune ochrannej hrádze Dunaja. V súčasnosti vybavujem stavebné povolenie, ktoré je nevyhnutnou podmienkou podpísania zmluvy o nenávratný finančný príspevok z Európskeho fondu. Na seminári dňa 13.9. *uplatňovanie projektov v rámci programu INTERREG IIIA v podmienkach územnej samosprávy*, som získala informáciu od kompetentného zamestnanca MVR SR Mgr. T. Szókeho, že náš projekt nebol vylúčený a **prešiel cez všetky hodnotiace orgány v Budapešti i na ministerstve (vecné i kvalitatívne hodnotenia) úspešne.** Dňa 3.10. zasadne spoločný riadiaci výbor a určí poradie úspešných projektov. Dúfame, že náš projekt sa dostane medzi tie, na ktoré sa **ujdu aj finančné prostriedky.** V opačnom prípade má zostať v zásobníku úspešných projektov a má sa posudzovať s projektmi podanými v nasledujúcej výzve. Oficiálne **vyrozmene o výsledkoch hodnotenia očakávame okolo 14. októbra 2005.**

Ing. Eva Takáčová
referent hospodárskej správy

KAM CUPKÁTE, ŠKÔLKÁRI?

V minulých číslach Spravodaja sme nahliadli do stacionára, ako je v ňom postarané o našich seniorov. Začiatok školského roka a blížiaci sa záver rozpočtového roka je dobrá príležitosť nazrieť aj do starostlivosti o opačný koniec vekového spektra – k našim škôlkárom.

ČO BOLO

si pamätáme všetci – **v každej z 3 častí obce 1** samostatná materská škola, ľudovo zvaná škôlka. Územný plán z roku 1994 obsahoval výstavbu novej MŠ. K veľkej zmene došlo k 1.7.2002, kedy boli zákonom prenesené mnohé kompetencie štátu na obec, ktorá sa stala ich zriaďovateľom.

Prvý pokus zrušiť škôlku v č. Nové Košariská rodičia na OZ **v júni 2003** zablokovali. Definitívne uznesenie bolo prijaté na 19. zasadnutí OZ **25.5.2004**. Schválilo zrušiť škôlku k 30.6.2004 a deti z nej presunúť do MŠ Jánošíková a Nová Lipnica. Zároveň bolo prijaté uznesenie, ktoré schvaľuje „**pre dlhodobé riešenie alternatívu výstavby novej MŠ s kompletným vybavením v areáli ZŠ s tým, aby sa vypracovala finančná analýza stavby.**“ Komisia pre školstvo, kultúru a dteraz skrátené školská komisia) pod vedením predsedu poslanca J. Kundláka už 14.9. konštruktívne doporučila zastupiteľstvu i ďalší postup: vyprázdnený objekt škôlky „predať, získané finančné prostriedky dať na zvláštny účet a použiť na výstavbu kompletnej MŠ.“ OZ si návrh neosvojilo a bývalú škôlku prenajalo do **30.11.2006** (viď aktuálna inzercia IRIS a TRI-OLL.).

DNES JE

kapacita oboch škôlok na 100% využitá – v N. Lipnici 30 detí v 1 triede, v Jánošíkovej 70 detí v 3 triedach, spolu 100 detí prihlásených k 1.9.2005

MŠ Brezová ul. (č. Jánošíková):

- stavebné povolenie vydané v r. 1972, skolaudované v r. 1980 **ako MŠ pre 30 detí, t.j. 1 trieda**. Dlhو fungovala ako 2 triedy, minulé leto rekonštrukciou vytvorená i tretia trieda.
- dispozičné riešenie tým samozrejme utrpelo:
- je len 1 spálňa, v 2 triedach sa musia skladať-rozkladať ležadlá – je problém s uskladnením lôžkovín (deti si majú doniesť čo najmenešie vankúšiky),
- naprojektovaná kuchyňa sa zrejme ani nezriadila, strava sa dováža zo školskej jedálne; tam treba každodenne telefonicky nahlasovať počet prítomných detí, rozvozom strava stráca kvalitu, neraz bolo umením zohnať naraz auto aj šoféra. V priebehu týždňa tlač informovala o 2 podobných prípadoch rozvozu, ktoré skončili salmonelovou epidémiou detí,
- jedáleň je malá – deti jedia na smeny, takže prvé obedujú o , a posledné o,
- triedy sú v sérii ako vláčik s jedálňou na začiatku, takže posledná trieda musí ísť do jedálne cez 2 triedy, stredná cez jednu a zas nazad a toto 3krát za deň,



- stredná trieda nemá priamy prístup ani na WC a do spálne musí tiež chodiť cez inú triedu, v ktorej sa aj spí,
- šatne sú 2,
- dvor od kolaudácie nenarástol, takže je stále pre 1 triedu, ostatné 2 musia ísť na prechádzku, takže ihrisko doobeda využívajú spravidla len “maláci”,
- pri rušení MŠ N. Košariská bolo rodičom toto riešenie prezentované ako dočasné na 2-3 roky do výstavby novej MŠ,
- minulú jeseň bola mimoriadna chorobnosť detí.

MŠ Lipnická ul. (č. N. Lipnica):

- budova z 1. polovice minulého storočia (cca 1940),
- excentrická lokalita, ale v tichej časti,
- nádherný veľký dvor,
- strava sa dováža zo ŠJ rovnako ako do Jánošíkovej,
- v lete boli zrekonštruované 2 umyvárky s WC – nainštalovaná detská sanita,
- nutná oprava strechy vrátane zburania komína – odhadované náklady cca 700 tis. Sk.

2.6.2005 – rok po citovanom 19. OZ – požiadala riaditeľka MŠ M. Drmelová obecný úrad o prestavbu lipnickej škôlky, čím by pribudla 1 trieda. Zároveň upozornila, že je „*veľká pravdepodobnosť zvýšenia počtu detí, lebo pribúda veľa novostavieb. Žiadam všetkých kompetentných, aby zvážili situáciu a pristúpili k riešeniu vecí.*” Hneď **10.6.** sa listom zaoberala školská komisia. Prítomný p. starosta povzbudil a inšpiroval komisiu, že keď sa nájde skupina ľudí so šikovným koordinátorom, tak veci fungujú – napr. OKŠK a stacionár. Komisia uznala výstavbu novej MŠ za prioritu. Do OZ bol predložený aj adresný návrh: „*peniaze by boli z predaja pozemkov (myslia sa Za školou – vid' schválený kapitálový príjem cca 11 mil. Sk v aktuálnom rozpočte obce – pozn. var), len treba chcieť a začať, nielen kritizovať.*“ Odporúčanie komisie pre OZ postaviť novú budovu: ZA 4, za rekonštrukciu 1. Následné OZ **28.6.** uznesením uložilo školskej komisii, aby sa v spolupráci s Radou MŠ a ZŠ a poverenou riaditeľkou MŠ opäť zaoberali **koncepciou rozvoja MŠ**. Na špeciálnom stretnutí 6.7.2005 poslanci s prizvanými poradcami analyzovali, či je výhodnejšie postaviť novú centrálnu škôlku v areáli ZŠ, zrekonštruovať a rozšíriť 2 existujúce škôlky– dôchodkyne, alebo hľadať ideálne riešenie. Odznali zaujímavé argumenty, objavili sa prekvapivé súvislosti a otázky. Na niektoré sa neskôr podarilo nájsť odpovede.

ČO BUDE?

Zhromaždené fakty a argumenty naznačujú, aké by boli **prínosy(+)** a **riziká(-)** výstavby **novej škôlky v areáli ZŠ**:

- + pozemok je obecný: tj. zadarmo a navyše dá sa rýchlo začať stavať bez prevodov, zápisu do katastra...
- + uvoľnia sa 2 obecné objekty s pozemkami – aspoň 1 by zrejme pokračoval ako:
 - **súkromná alebo cirkevná škôlka** – (o škôlku v N.Lipnici mala pred rokom

záujem miestna podnikateľka, ktorá ju chcela prebudovať a prevádzkovať ako nadštandardnú súkromnú škôlku – obec projekt neschválila)

- obecný penzión je trvalo preplnený– zjavne chýbajú **ubytovacie kapacity**
- + nová budova by bola z nových materiálov -izolačné sklá ... pri neustálom raste energií obrovské úspory na kúrenie, údržbu ...
- + strava by sa nemusela rozvážať, škôlka by bola napojená na školskú jedáleň,
- + viacdenní rodičia by ráno doviezli deti na 1 miesto – nemuseli by pri ceste zo škôlky do školy križovať kritickú cestu I/63,
- + predškólači by mohli bez problémov navštevovať poobedňajšie krúžky v ZUŠ
- dnes ich tam môžu vodiť len nezamestnané matky a starí rodičia bývajúci v Lužnej,
- + deti by si zvykli na prostredie a prechod do 1. školského ročníka by pre ne nebol traumou,
- + mohli by využívať spoločné ihrisko, športoviská a neskôr možno i bazén, či umelé klzisko,
- + škôlkári by s veľkou pravdepodobnosťou ostávali aspoň po 4. ročník na našej ZŠ, ktorej dotácie sú silne závislé od počtu žiakov,
- + podstatne by sa zefektívnilo riadenie MŠ,
- + pružne by sa riešilo zastupovanie chorej učiteľky, či spájanie tried pri vyššej chorobnosti detí; dnes sú s tým veľké problémy,
- + mohla by sa predĺžiť prevádzková doba – rodičom pracujúcim v Bratislave do 16,30 nestačí,
- + zvýšila by sa hygienická úroveň – spálňa pre každú triedu, dodržiavanie počtu detí v triedach,
- + iste by sa tým znížila chorobnosť detí – a tým aj OČR a finančné straty rodičov,
- + neexistujú obmedzenia na počet škôlkárov v 1 budove (napr. 8triedka Borská, Karlova Ves, BA – držia nám palce a pridali i povzbudenie– po odznení vlny detí sa dá bezbariérová budova jednoducho využiť pre seniorov),
- + existujú ZŠ s MŠ – P.Horova, Devínska Nová Ves, BA– môžeme sa od nich poučiť,
- veľká jednorázová investícia – dala by sa zefektívniť pridružením polyfunkčných/bytových poschodí – ako v Rovinke. Školská komisia logicky žiadala financie získané uvoľnením škôlky v NK – predajom – preinvestovať výhradne na novú škôlku,
- centralizácia – ráno zápcha, ďaleko z okrajových častí,
- museli by sa dodržiavať hygienické predpisy – teraz sa prižmurujú oči.

V krátkom čase **bude vyhlásený konkurz na miesto riaditeľky MŠ** (p. Drmelová odišla v júni do dôchodku, poverenou riaditeľkou je p. Emília Zavadová). Konceptia rozvoja MŠ bude jeho súčasťou. Zrejme nebude ľahké ju nájsť, ani zrealizovať.

Ing. Vanda Rybanská
referent pre školstvo, informovanie verejnosti
a manažovanie projektov od 1.7.2005

Hoci sa brány školy 30. júna pre žiakov zavreli, počas celých dvoch mesiacov sa v šk. areáli usilovne pracovalo. Zo sumy 100 000 Sk, ktoré počas dvoch rokov rodičia venovali zo svojich daní obč. združeniu ZRPŠ, sme mohli uskutočniť náš sľub - dať zrekonštruovať chlapčenské toalety v budove 2. stupňa. Nové sú nielen misy, umývadlá, pisoáre, ale i nátery, obklady a dlažba, takže priestory vyzerajú naozaj elegantne.

Všetkým rodičom, ktorí venovali 2% dane nášmu združeniu v mene žiakov ďakujeme. Veríme, že touto aktivitou sme ich presvedčili, že peniaze využívame na rozumné účely a budú nám i v budúcnosti priaznivo naklonení.

Po získaní ďalších prostriedkov budeme v rekonštrukciách pokračovať, lebo i stav ďalších hygienických zariadení je neúnosný.

Okrem toho sa v budove 1. stupňa vymaľovalo celé poschodie, na prízemí zhrdzavené mreže a v triede 3. A svietia nové plastové okná. V B-bloku vo vstupnej chodbe sa vybúrali staré neúčelné okná, čím sa priestor stal väčším a svetlejším.

S pomocou Ing. Solara z obecného úradu sa dokončuje výmena nefunkčného kotla za nový v hodnote 300 000 Sk a oprava plynových infražiarivých v telocvični.

Začiatkom šk. roka nám zostáva vymeniť poškodené dvere za nové a objednať do tried nové lavice a stoličky. Financie na nákup zariadenia sú z prostriedkov rady školy, ktoré sa získali z organizovania školských plesov.

V novom šk. roku nastali i zmeny v počte žiakov. Ich počet vzrástol z 331 na 347. V pedagogickom zbore sme sa rozlúčili s Mgr. Bílekovou, vyučujúcou angl. jazyk, prijali sme Mgr. Zuzanu Palanskú, učiteľku pre 1. stupeň. Mgr. Palanská bude učiť našich najmenších – prváčikov, ktorých je tohto roku 37. Novým členom je i RNDr. Peter Paľaga, pomôže nám s vyučovaním angl. jazyka vo vyšších ročníkoch.

Vo všetkých ročníkoch okrem 3. a 6. máme po dve triedy, ich počet je o dve viac ako v minulom šk. roku, teda 16.

Žiaci sa aj v tomto šk. roku budú môcť prihlásiť do viacerých krúžkov ako: mažoretky, volejbalový, futbalový, atletický, krúžok šikovných rúk, tvorivé dielne, prevencia chybného držania tela, matematický pre deviatakov, krúžok internetový, informatika a ďalšie.

Okrem toho sme pre starších žiakov pripravili dva nepovinné predmety informatiky pod vedením p. Bilíkovej, a ak bude záujem, i nepovinný predmet nemecký jazyk taktiež pre vyššie ročníky.

Ako každý rok pôjdu naši žiaci 1. stupňa do školy v prírode v krásnom prostredí hotela Bolesov, žiaci 2. stupňa si zopakujú úspešnú lyžovačku na Homôlke vo Valaskej Belej. Plavecký kurz organizujem každý druhý rok, takže v tomto roku nebude.

Žiaci 9. ročníka budú mať opäť týždeň pred prijímacími pohovormi zorganizovaný predprijímačkový kurz, počas ktorého sa budú učiť a robiť si testy iba zo slovenského jazyka a matematiky. Veríme, že aj vďaka tomu bude úspešnosť prijatia na stredné školy znova 100 %.

Pre deti sme pripravili mnoho súťaží a zaujímavých aktivít. Talentovaní a športovo nadaní žiaci sa môžu zviditeľniť v súťažiach a olympiádach.

Počas prázdnin chystáme opäť atraktívny viacdňový poznávací pobyt detí do Londýna.

Teším sa, že s deťmi prežijeme spolu pekný i keď iste veľmi náročný pracovný rok.

*PaedDr. Iveta Slobodníková
riaditeľka školy*

Ocenení školáci

Ocenení školáci

Koncom júna sa bilancujú študijné výsledky. Sú však žiaci, ktorí popri škole stihajú podávať aj iné pozoruhodné výkony. Na návrh PaedDr. Slobodníkovej, riaditeľky našej ZŠ sa vlni obnovila prerušená tradícia slávnostného prijatia a ocenenia najšikovnejších školákov na obecnom úrade. 28.6. ich bola plná sobášna sieň. O tom, že naše deti majú príležitosť realizovať sa v naozaj pestrej mimoškolskej činnosti vás presvedčí i zoznam ocenených:

ZŠ:

- Eva Marková – 1. m.
Anglická olympiáda, okr. kolo
- Monika Šestáková – 2. m.
Náboženská olympiáda, okr. kolo
- Dana Blaškovičová – 1. m.
Olympiáda slov. jazyka, okr. kolo

Žiaci ZUŠ:

- Erika Reindlová – víťazka televíznej súťaže KAKAOSTAR;
- ocenenie 14. ročníka medzinárodného Bienále grafiky v poľskom Torúne: Katarína Baloghová, Jakub Noel Adásek a Daniel Urban.

Mažoretky:

I. Šarköziová, M. Solařová, A. Kelemenová, D. Crhová, P. Adamcová, A. Malachová, P. Kešjarová

Folklorný súbor PRVOSIENKA:

M. Tesárik, D. Szijjartová, L. Sláviková, K. Blahová, Z. Mertušová, J. Mertuš

Športovci:

- Jakub Noel Adásek
– Majster Slovenska v bicrose
- Milan Pichler
– Víťaz pohára Slovenska
- Filip Varga – 2. m. Školské majstrovstvá západoslovenského kraja
- Roman Pavelka – 2. m. Super Pohár 2004 v Kadetoch Madunice
- Majster SR vo futbale:
Lýdia Mittuchová,
Dominika Škorvanková

Veríme, že aj o rok bude ťažké vybrať tých najlepších.

var.

Benefičný koncert

Už je v Dunajskej Lužnej tradíciou, že sa v poslednú júnovú nedeľu koná benefičný koncert „Nájdí svoju nádej“, ktorý je umeleckou súčasťou kampane „Na kolesách proti rakovine“. 26. júna 2005 prebiehal už III. ročník kampane. Jej cieľom je získať finančné prostriedky na výskum rakoviny pre Nadáciu „Výskum rakoviny“.



Vľavo E. M. Uhríková, v strede MUDr. Klobušická, prezidentka nadácie, Mgr. P. Bódy, poslanec NRSR a Ing. L. Cingel, starosta obce.

Tohoročná zbierka po celom Slovensku prispeje k zakúpeniu prístroja WAVE SYSTEM, ktorý je detektorom DNA zmien, čiže bude možné včasne diagnostikovať „dedičnú formu“ rakoviny. Na prístroj sa skladáme už druhý rok – stojí 8 000 000 Sk. Čakajú naň desaťtisíce ľudí, ktorí majú v rodine niekoho, kto má túto zákernú chorobu.

Už v prvých 2 ročníkoch sme sa zapísali do kampane zlatými písmenami ako „najštedrejší darca z celého Slovenska“. Sme presvedčení, že tomu bude tak i tento rok so sumou 75 000 Sk, čo svedčí o šľachetnosti a добрote našich občanov.

Chcem poďakovať všetkým, ktorí mi nezištne už po tretíkrát pomohli pri realizácii kampane.

Sú to: obecný úrad + OKŠK Dun. Lužná, Boni Fructi – Dobré jabl-

ká, firma Lipka + Promo activity, reštaurácie Košariská, Presso RM, Zmrzlina, Polčík, Schwinger + Takács, ...

Moja vďaka patrí i všetkým domácim a cezpoľným umelcom, ako aj všetkým, ktorí prišli na akýchkoľvek kolesových prístrojoch a tiež tým, ktorí prispeli k propagácii a organizácii podujatia.

Srdečne vás pozývame na záverečný koncert kampane, ktorý sa uskutoční 30.9.2005 na veľkom javisku pred SND, kde sa budú strieďať hviezdy našej hudobnej scény.

O celkových výsledkoch zbierky vás budem informovať. Želám vám všetkým pevné zdravie od nášho Pána a ešte raz srdečná vďaka!

Vaša

Eva Mária Uhríková



REZBÁRSKE sympóziium III.

V dňoch 27.6. až 1.7.2005 sa v Galérii v parku pred domom rodiny MERTUŠOVEJ uskutočnil už 3. ročník medzinárodného rezbárskeho sympózia. Okrem domáceho rezbára Mgr. Juraja MERTUŠA (hlavný organizátor) sa ho zúčastnili: Alojz MACHAJ z Plaveckého Štvrtka, Ing. Jozef BARTA a Matej SMREK z Bratislavy, 14-ročný LACKO KRANITZ z Hamuliakova a LÁSZLÓ IRHÁZY z Maďarska. Obahová níplň sympózia sa niesla v znamení myšlienky: „Je jedno, aké máme zamestnanie, povinnosťou každého je usilovať sa o spoločné dobro.“ Okrem rezbárov prezentovala svoju tvorbu aj naša výtvarníčka-bábkárka Dr. VIOLA BAJANIKOVÁ.

Dňa 30.6.2005 sa popoludní v parku predstavili manželia PETRAKOVICHOVCÍ z Modry s rozprávkou bábkového divadla Podvaznoha. V podvečer našim spoluobčanom zaspieval ľudové piesne sólista opery SND Jozef KUNDLÁK, na akordeóne ho sprevádzal jeho kolega z opery Pavol BAKO, na gitaru zahral 11-ročný Roman TOMÁŠEK zo Základnej umeleckej školy Dunajská Lužná a na záver zaspievala 10-ročná víťazka televíznej súťaže Kakaostar ERIKA REINDLOVÁ, žiačka našej ZŠ. Program sprevádzal veľmi citlivo, duchapľne a humorne redaktor Slovenského rozhlasu Marián GREBÁČ. Pripomenul nám múdre myšlienky veľkého slovenského básnika MILANA RÚFUSA. V čase, keď sa akosi spomedzi nás vytráca ľudskosť, cit, zmysel pre rodinu, vlastné tradície, národnú hrdosť, pôsobili ako balzam na dušu odpovede v zmysle ohto sympózia: sochami prebudiť spiacu myšlienku, rozjasniť destské čelá, urobiť deťom radosť, úprimne ich potešiť, robiť to, aj keď z toho nič nemám... Zazneli aj myšlienky o domove, sebavedomí národa a spoločenstva. Básnik nám pripomenul aj nelichotivé pravdy o nás: „Keď vôkol vás sa zotmí, až potom sa vám rozsvieti.“ Dal nám návod na čestný a zodpovedný život: „Veriť v múdrosť slov, čo radia Boha neokrádať, ním požičané jemu vrátiť a zastať pred ním bez dlhov.“

Odporúčam každému prísť aj na budúci rok. Budete sa cítiť dobre a povznášajúco. Veľká vďaka všetkým účinkujúcim.

Eva Kepencayová



Boli sme účastní na spomienkovej slávnosti 125. výročia narodenia M. R. Štefánika

V nedeľu 24. júla 2005 sa občania našej obce spolu so starostom obce, niektorými poslancami a s evanjelickou farárkou zúčastnili na pozvanie obce Košariská a Priepasného spomienkovej slávnosti 125. výročia narodenia M.R. Štefánika (narodil sa 21. júla 1880). Slávnosť sa začala bohoslužbami v evanjelickom chráme v Košariskách, na ktorých mala slávnostnú kázeň evanjelická farárka z našej obce pani Elena Ružeková. Program dňa bol bohatý. Hneď po bohoslužbách sme sa poklonili pamiatke Štefánikových rodičov na miestnom cintoríne. Pri rodnom dome M.R.Štefánika a súčasnom múzeu privítala nás, ako aj mnohých ďalších významných hostí slávnosti (napr. veľvyslanca Francúzskej republiky pána J. Faure, starostka obce pani Abramovičová. Po programe, po položení kvetov a po prehliadke múzea sme sa odobrali na obed. Bol krásny slnečný deň a súčasťou programu bol, ako inak, aj výlet na Bradlo, kde sme sa tiež poklonili pamiatke nášho rodáka a významnej svetovej osobnosti, akou bezpochyby M.R. Štefánik je. Na Bradle pod mohylou si dievčatá zo súboru Prvosienka precvičili aj svoje zvonivé hlásky. Popoludnie sme strávili v obci Priepasné, kde program začal pri pamätníku v areáli kultúrneho domu, v rámci ktorého sa prihovoral účastníkom aj pán Ján Kyščiak. Pri pamätníku držali stráž s mládežou Priepasného v krojoch aj naše deti zo súboru Prvosienka (pozri foto). V kultúrnom dome nás privítala starostka obce pani Hrajniová, ktorá odovzdala pani evanjelickej farárke finančnú čiastku na výstavbu Hospicu ako výsledok zbierky občanov. Kultúrny program otvorili pozdravom z Dunajskej Lužnej členovia detského folklórneho súboru Prvosienka



Foto: A. Tesáriková

piesňami a tancami. Hostitelia nám predviedli pásmo básní a piesní detí z materskej školy, ako aj humoristicky ladenú scénu, ale

Starší členovia DFS Prvosienka v Priepasnom. V strede vedúca súboru Ludmila Jáchimová.

aj piesne členov Jednoty dôchodcov. Ako po minulé roky, tak aj tento rok nám naši priatelia pripravili bohaté stoly plné domácich špecialít (medzi inými kapustníky, zázvorníky), ale aj plné priehŕstie dobrej pohody a zábavy, ku ktorej prispel aj hrou na harmonike pán Mihočko. A bolo by sa spievalo a rozprávalo... Ale ako sa hovorí – v najlepšom treba prestať. A tak sa okolo ôsmej hodine starosta pán Cingel lúčil za nás všetkých slovami: „Aby naše načaté diela i naďalej pokračovali vo vzájomných priateľských a srdečných stretnutiach v oboch obciach“.

Priatelia, rodáci z Košarísk, Priepasného, ďakujeme za krásne spoločné prežitie chvíle pri spomienke na M. R. Štefánika a tešíme sa na stretnutie u nás v Dunajskej Lužnej 2. októbra.

Ing. Oľga Reptová

O Dunajskej Lužnej aj vo Francúzsku

Od 16. do 19. augusta sa konala vo Svätom Jure konferencia kresťanských učiteľov za účasti učiteľov z Francúzska na tému: Virtuálny obraz vo výchove mladého človeka.

Keďže naša evanjelická farárka Mgr. Elena Ružeková poslúžila na tejto konferencii rannými pobožnosťami pre prítomných účastníkov konferencie, záverečné odopoludnie posledného dňa konferencie konalo v našej obci v evanjelickom kostole. Dôvodom k návšteve našej obce bola skutočnosť, že meno nášho významného rodáka a veľkého Európana gen. M.R. Štefánika bolo známe aj prítomným francúzskym pedagógom. Preto prijali pozvanie do Dunajskej Lužnej, aby sa podelili o vedomosti o tomto veľkom človeku. So záujmom si vypočuli prednášku prof. Jána Fusku na tému: „Dr. M.R. Štefánik a jeho pôsobenie vo Francúzsku.“

Pozvanie na záverečnú časť tejto konferencie prijal aj zástupca francúzskeho veľvyslanectva v SR. Vzácní hostia boli oficiálne prijatí starostom Ing. Ladislavom Cingelom na obecnom úrade, kde sa zapísali aj do kroniky obce Dunajská Lužná.

Prežili sme veľmi vzácny deň, na ktorý sa tak skoro nezabúda.

Za necelých desať dní po tejto návšteve prišiel do evanjelického cirkevného zboru list, v ktorom bolo vyjadrené srdečné poďakovanie všetkým milým ľuďom, s ktorými sa stretli francúzski učitelia v rámci ich návštevy na Slovensku a zvlášť v Dunajskej Lužnej.

Mgr. E. Ružeková.

Kanadské deti u nás

Na futbalovom štadióne v Dunajskej Lužnej sa 29. júla predstavila tanečná skupina Bratislava z kanadského mesta Welland. Tento detský súbor existuje už 10 rokov pod patronátom Kanadskej slovenskej ligy. Na Slovensko zavítal na pozvanie Domu zahraničných Slovákov. Vedúcou súboru je pani Margita Galatova, ktorá sa usiluje o zachovanie slovenskej kultúry a ľudových tradícií i ďaleko za morom. Na podujatí, ktoré sa stretlo so záujmom verejnosti, účinkovali spolu s kanadskou skupinou aj detské súbory Prvosienka z Dunajskej Lužnej a Červené jablčko z Rovinky.

Okrem Dunajskej Lužnej sa kanadskí hostia predstavili aj na 9. ročníku Južnoslovenských detských a mládežníckych folklórnych slávností v Dulovciach, ktoré sa uskutočnili pod záštitou prezidenta Slovenskej republiky Ivana Gašparoviča. Významného ocenenia sa súboru Bratislava z Kanady dostalo aj prijatím u vedúceho kancelárie prezidenta p. Čiča, ktorému odovzdali finančný dar na znovuzalesnenie Vysokých Tatier po ničivej víchrici. Deti mali možnosť vidieť priestory Prezidentského paláca, zaspievali si slovenskú ľudovú pesničku i kanadskú hymnu. Spomienky na tento okamih im – podľa ich slov – zostanú v pamäti po celý život.





Ďalšia púť k Madone Žitného ostrova

V dňoch 12. – 14. augusta sa opäť konala tradičná púť k Madone Žitného ostrova v našej katolíckej farnosti. Na púti sa zúčastnili pútnici zo širokého okolia i z Rakúska a maďarského Celldömölku, kde sa kedysi milostivá socha nachádzala a počas tureckých vojen ju benediktíni preniesli ku nám.

Prvý deň bola na programe okrem sv. omši a sv. ruženca aj krížová cesta s kňazmi. Rozjímanie čítali manželia Blahovci.

Toto podujatie spestrilo vystúpenie speváckeho zboru Ekumena a mládežníckeho speváckeho zboru Domingo, ktorý vedie sr. Salome. Taktiež nám zaspieval p. Jozef Kundlák a p. Lucia Čerňanská. Po nemeckej a slovenskej sv. omši sa do noci konala adorácia k Najsvätejšej Oltárnej sviatosti.

Potom bola v nedeľu sv. omša v maďarskom jazyku a zopár slov v tejto reči sme mohli počuť aj počas slávnostnej sv. omše, ktorú celebroidal trnavský emeritný biskup Mons. Dominik Tóth – inak bývalý správca našej farnosti – s administrátorom farnosti pátrom Alfonzom Sabom a prodekanom Trnavskej univerzity Petrom Fottom.

Na slávnostnej sv. omši sa zúčastnili aj predstavitelia politického a kultúrneho života. Vzácnym hosťom bol eurokomisár Ján Figel a exprezident Michal Kováč.

Mária Beňušková (upravené)



Foto: Mária Beňušková

Oslavy 5. výročia vzniku Červeného jabĺčka a folklór našich detí



Folklórny súbor *Červené jabĺčko* z Rovinky 21. mája 2005 oslavoval v našom Dome kultúry 5. výročie svojho vzniku. Pri aktívnej činnosti rýchlo plynie čas, čo konštatoval aj zakladateľ tohto súboru- všestranný umelec, multiinštrumentalista, spevák, tanečník a drevorezbár **Viliam Meško**.

Súbor tvoria dve zložky- detská tanečná a ženská spevácka. Detskú skupinu vedú **dlhoročné sólistky SEUKu Tatiana Mincová**, ktorá je zároveň umeleckou vedúcou celého súboru od jeho založenia, a Beáta Hrčková, ktorá jej pri nácvikoch pomáha najmä s choreografiou. Spievajúce ženy vedie a na akordeóne doprevádza dlhoročná folkloristka MUDr. Emília Sobolíková.

Od marca 2004 vystupuje súbor samostatne ako občianske združenie. Námety pre svoje programové vystúpenia čerpá prevažne z piesní, tancov, hudby a zvykov ľudovej kultúry Liptova, Myjavu, Šariša, Trenčína, goralov, Terchovej a Kysúc. Pri príležitosti 5. výročia svojho vzniku sa súbor u nás predstavil ako celok svojím premiérovým vystúpením pod názvom „*Hrajteže mi husličky, z javora doštičky, nech sa vytancujú tie moje nožičky!*“. Program spestril náš občan Ing. Tibor Kerpencay tým, že ako jeho moderátor v rýmoch pripravil vtipné rozhovory s niektorými účinkujúcimi. Vystúpenie sa stretlo s veľkým úspechom a dobrou odozvou.

Jubilujúci súbor *Červené jabĺčko* je blízky a známy našim občanom, ktorí už mali možnosť ho zažiť pri viacerých kultúrno-spoločenských podujatiach. Okrem toho v čase jeho zrodu bola v hre ako domovská scéna aj Dunajská Lužná. Škoda, že sme vtedy viac nezabojovali. Dnes sa musia naše deti rozhodovať, či budú za folklórom dochádzať do Rovinky alebo do šamorinskej Prvosienky, čo pre pracujúcich rodičov hlavne malých detí, ktorí nemajú k dispozícii auto rozhodne nie je jednoduché. Od minulého školského roku zastrešuje 1 jej nácvik týždenne naša ZUŠ ako súčasť tanečného odboru. Pre plnohodnotný život folklórneho súboru však treba viac – aspoň 40 detí, krojové zabezpečenie i rodičov, ktorí by prispeli vytvoriť zázemie nielen finančné. Ako základ sú dostupné vyhovujúce priestory. Sme schopní spojiť sily a rozbehnúť vlastný súbor, alebo budeme navždy príštipkáriť u susedov?

Zatiaľ želáme susedom aj touto cestou veľa elánu, tvorivých síl a nadšených členov, ktorí budú naďalej ochotní odovzdávať bohatstvo našich predkov - aj našej - najmladšej generácii.

var

Výsledkom myslenia nemá byť pocit, ale čin.

Van Gogh

OKTÓBER

- 1., 2. Dunajskolužnianske trhy – OÚ, OKŠK, SZŽ, ZUŠ
Posedenie dôchodcov – OÚ, Jednota dôchodcov

NOVEMBER

10. výročie uvedenia obecných symbolov do používania –
– OÚ, OKŠK, SZŽ, ZUŠ
19. Školský ples – ZŠ
XIII. stretnutie Terchovčanov a priateľov terchovskej muziky –
– OKŠK, ZOChPH
22. Verejný žiacky koncert – ZUŠ, OKŠK – o 17,00 h. v MKS

DECEMBER

6. Mikulášske stretnutie – OKŠK, Ostrov
Stavanie vianočného stromčeka na námestí
Vianočný turnaj v STO – MO MS, OKŠK, Klub KDH
Vianočné posedenie s dôchodcami – OÚ, Jednota
dôchodcov, OKŠK, ZUŠ
8. 1. adventný koncert ZUŠ - 17,30 h. v evanjelickom
kostole, NK
10. Výstava holubov – ZO ChPH
20. 2. adventný koncert ZUŠ – 16,30 h. v katolíckom kostole, J
22. Vianočné pásmo v obecnom rozhlase o 10,00 h



Ak aj vy organizujete športové, kultúrne či spoločenské podujatia v prvých mesiacoch roku 2006, oznamte nám to do termínu uzávierky (uvedená v tiráži). Tešíme sa na ne.

var

Blahoželáme Rovinčanom

Ako sme sa mohli dozvedieť z médií, susedná obec oslavuje 770 rokov od prvej písomnej zmienky. Prvýkrát sa spomína v roku 1235 ako Churle, v roku 1276 Churre, 1329 Cheulle, 1435 Walthesdorf alebo Csellö. V roku 1927 je pouznané pod poslovenčeným názvom Čela, v roku 1948 Štefánikovce a od roku 1960 Rovinka. Naozaj bohatý a zaujímavý vývoj pomenovania obce

-pb-

2. európske rómske kovácke sympóziium 2005

Už po druhý raz sa stretli v Dunajskej Lužnej kováči zo strednej Európy na toto zaujímavé sympóziium, ktoré sa konalo v dňoch 1. až 9. 7. 2005. Zúčastnili sa na ňom okrem domácich umelcov aj kováči z Českej republiky. Prítomný bol aj pán Milan Michna, predseda kováckeho spoločenstva Česka, Moravy a Sliezska, ktorý svojou prítomnosťou zvýraznil význam tohto stretnutia.

Uvítací príhovor predniesol hlavný organizátor podujatia Róbert Rigó, predseda združenia Chartikano v Dunajskej Lužnej. Vo svojom prejave pripomenul, že hlavným účelom kováckych sympózií je nadviazanie nových priateľstiev, spoznávanie nových ľudí a výmena skúseností v záujme rozvíjania úrovne kováckeho remesla. Je v záujme umeleckých kováčov, aby vzbudili záujem o toto krásne historické remeslo u mladých ľudí a uchovali ho pre ďalšie generácie.

Organizátori sympózia napriek nepriaznivému počasiu vytvorili srdečné a priateľské ovzdušie, kde si majstri kováckeho remesla vymieňali skúsenosti, ale účastníci mohli vidieť majstrov pri práci. Plachtou kryté kovácke vyhne umožnili pracovať aj pri nepriaznivom počasi, ktoré sa



V strede Ing. L. Cingel, starosta obce, vpravo poslanec OZ R. Rigó

neskôr zlepšilo a ďalší priebeh neovplyvnilo. V priestoroch miestneho kultúrneho strediska sa konala výstava kovárskeho umenia, ktorej exponáty reprezentovali prácu zúčastnených kováčov, kovárskych stredísk a škôl.

Sympóziium sa konalo pod záštitou štátnej tajomníčky Ministerstva kultúry SR pani Agnes Biró, ktorej prítomnosť zvýšila význam tohto podujatia. Starosta obce Dunajská Lužná Ing. Ladislav Cingel slávnostne otvoril medzinárodné sympóziium a okrem iného povedal: *„Naši umeleckí kováči nadväzujú na umenie svojich predkov. Táto akcia nie je v Dunajskej Lužnej ojedinelá. Naši kováči sú aktívni celý rok. Zúčastňujú sa na viacerých slovenských, českých aj európskych akciách. Naposledy reprezentovali naše umenie na výstave v Holandsku. Sme na našich kováčov hrdí.“*

Sympóziium pozdravila v mene ministra práce, sociálnych vecí a rodiny Ludovíta Kaníka, ktorý bol v zahraničí, aj Ing. Oľga Reptová, jeho poradkyňa a naša obyvateľka, čím potvrdila stály záujem tohto ministra o kovárske sympóziium, na ktorom sa vlani osobne zúčastnil.

Počas sympózia sme požiadali v mene časopisu Spravodaj štátnu tajomníčku Ministerstva kultúry SR pani Agnes Biró, aby povedala pár slov na adresu našich čitateľov. Pani štátna tajomníčka povedala: *„Ministerstvo kultúry SR víta a podporuje Medzinárodné rómske kovárske sympóziium. V takejto akcii sa sklbi návrat k starým remeslám a zároveň zoznamuje návštevníkov s umením rómskych kováčov starým niekoľko storočí. Verím, že toto podujatie nebude ojedinelé, ale bude sa šíriť po celom Slovensku.“*

V popoludňajších hodinách sa konalo vyhodnotenie výrobkov, ktoré kováči počas konania sympózia vyrobili. Cenu občianskeho združenia Chartikano získali kováči z Dunajskej Lužnej Alexander Reindl a Marek Rigó za dielo Holocaust. Cenu starostu obce Dunajská Lužná dostal Jozef Tomčala z Lehníc za dielo Kríž. Cenu Kovárskeho cechu dostali bratia Stavarichovci za tepané misky.

Po vyhodnotení a závere sympózia sa konala výborná zábava pri muzike, kde sa mohli účastníci výborne baviť.

Účastníci a návštevníci kovárskeho sympózia mi určite dajú za pravdu, keď skonštatujem, že 2. ročník medzinárodného kovárskeho sympózia bol úspešný a hodný opakovania na budúci rok.



Ivan
Erdelský

46 Výbor miestneho spolku SČK v Dunajskej Lužnej organizoval spoločný odber bezpríspevkového darovania krvi, ktorého sa dňa 23. 6. 2005 zúčastnilo týchto 54 občanov:

DAROVALI KRVI

Angyal Štefan	Matejčík Peter
Barešová Romana	Mišura Michal
Belešová Mária	Môciková Jana
Budinská Milada	Opátová Darina
Ďurejová Eva	Paulovicz Karol
Gálfiová Gabriela	Pavlík Štefan
Gálfiová Katarína	Pepich Peter
Gregušová Mária	Poláčková Mária
Grňová Jarmila	Pomichal Milan
Hanuliak Ladislav	Rabinová Mária
Jáchymová Jozefína	Slaný Peter
Jozsa Stanislav	Starinský Róbert
Jozsová Marta	Šašiniak Peter
Jurčák Lubomír ml.	Szijárto Árpád
Jurčíková Jarmila ml.	Szücs Tomáš
Jurčíková Jarmila st.	Šanko Ján
Kaluz Peter	Šestáková Brigita
Köszeghyová Anna	Šiška František
Kozáková Gabriela	Škriečková Alžbeta
Kozáková Kristína	Tancer Igor
Kozáková Lucia	Vallová Tatiana
Krištof Karol	Varga Dezider
Krištofová Eva	Vargová Lucia
Krištofová Maruška	Vodera Milan
Lajtman Norbert	Voderová Marianna
Leinerová Katarína	Zrník Tomáš
Majcinová Anna	Zwingerová Mária

Ďalší odber sa uskutoční v októbri.

Za tento vysokohumánný čin im patrí úprimná vďaka.

redakčná rada



Tohtoročné letné tábory pre deti a mládež zorganizovali mladi z klubu Ostrom pre deti a mládež našej obce i Miloslavova. Škoda, preškoda, že sú už za nami. Celý rok sme sa na ne tešili a oni tak rýchlo ubehli. Myslím, že splnili očakávania nielen menších, ale aj nás starších. Spoločne strávené chvíle 24 hodín denne ožili naše priateľstvá a zanechali v nás pekné spomienky.

Tábor v Trenčianskych Stankovciach v dňoch 1 – 7. 7. 2005 nebol zameraný na hry, ale na spoznávanie povahových typov a samých seba. Nás plných energie usmerňovali páter Bartolomej, sestry dominičanky Salome a Noemi, Lucia a Janko Čerňanskí a o naše žalúdky sa starala p. Mária Galanská. Vďaka nej sme boli zásobovaní horou koláčov, ktoré mizli rýchlosťou svetla.

V Brezovej pod Bradlom od 8. 7. do 15. 7. 2005 deti prežili týždeň plný súťaží a hier. Aj keď nám počasie veľmi neprialo, spoločne sme vyšli na Bradlo, kde sme obdivovali krásnu prírodu a ročný kraj Milana Rastislava Štefánika. Vedúcimi tábora boli Samo, Palo a Maťo Kunzovci, Marienka a Ľubo Šestákovci, sestra Avila a brat Jordan. Nám večným hladošom varili sestra dominičanka Salome a reholná kandidátka Janka.

Už sa všetci tešíme na letné tábory v budúcom roku. Letným táborom trikrát hura!!!

Mária Šestáková

Druhý benefičný koncert

Nadácia Leukémie poverila našu občianku a aktívnu členku tejto nadácie organizáciou druhého benefičného koncertu v prospech Nadácie Leukémie, ktorý sa konal 12. júna 2005 v katolíckom kostole sv. Vincenta de Paul v bratislavskom Ružinove. Benefičný koncert sa uskutočnil za účelom verejnej zbierky na zakúpenie krvinkového separátora pre transplantáciu krvotvorných buniek. Služi na odber kmeňových krvotvorných buniek od darcu na účely transplantácie.

Protagonistami koncertu boli p. Martin Malachovský, p. Katarína Hasprová a p. Marcela Fitereová. Programom sprevádzala Michaela Suríniová.

Naša občianka Mgr. Marcela Schauerová prispela okrem organizácie aj poetickým vystúpením.

Vďaka všetkým darcom za pomoc a snahu pomôcť človeku v ťažkom ochorení.

-pb-

VÝSTAVA OVOCIA A ZELENINY

Tradične každú jeseň členovia miestnej organizácie Slovenského zväzu záhradkárov v Dunajskej Lužnej usporadúvajú výstavu ovocia, zeleniny a kvetov. Výnimkou nebol ani rok 2005, kedy 10. a 11. septembra sa výstava znovu konala. Výstavy výpestkov našich záhradkárov sa zúčastnili aj členovia miestnej organizácie Chovateľov poštových holubov a taktiež členovia Poľovníckeho združenia so svojimi trofejami. V tomto roku bola ešte výstava obohatená o exponáty ručných prác a výšiviek, ktoré naaranžovali členky Slovenského zväzu žien.

Výstavy sa zúčastnilo 36 vystavovateľov, ktorí priniesli spolu 274 exponátov. Výstavu obohatila expozícia ovocia od firmy Danubius Fruct. Táto firma tiež dodala jabĺčka, z ktorých sa mohol každý návštevník výstavy ponúknuť. Napriek tomu, že v nedeľu bol výpadok elektriny vyše dvoch hodín, sála nezostala v úplnej tme a výstava nemusela byť prerušená. Duchapřítomní vystavovatelia rozmiestnili po stoloch sviečky a práve vďaka tomu nabrala výstava vo svetle sviečok zvláštnu atmosféru. Návštevníkov to vôbec neodradilo a prichádzali naďalej v hojnom počte.

Napriek nepriaznivému počasiu v priebehu vegetácie mnohí pestovatelia vypestovali závideniahodné ovocie a zeleninu. No nielen odborníci, ale aj tí najmladší návštevníci si prišli na svoje. Oči detí sa upierali nielen na obrie tekvice, ale veľký záujem prejavovali aj o živé holuby či poľovnícke trofeje.



A úsmev na tvári každého návštevníka vyčarili nápadité postavičky z tekvic. Po prehladnutí výstavy si mohli návštevníci posediť pri dobrom burčiaku, cigánskej a langošoch.

V pondelok bola výstava vyhradená pre žiakov našej ZŠ, ktorí takto spojili názornú hodinu prírodovedy a príjemnú prechádzku s ochutnávkou prírodných vitamínov.

Znovu sa podarila jedna pekná akcia, ktorá posilní tradíciu v našej obci a ktorú nám môžu mnohé obce závidieť.

Výbor Slovenského zväzu záhradkárov aj touto formou chce poďakovať všetkým vystavovateľom za ich účasť na výstave, všetkým organizátorom, ktorí strávili veľa času na príprave a priebehu výstavy, p. starostovi za podporu a Ing. Vozárovi za dobré jablká.

*Za výbor Slovenského zväzu záhradkárov
člen výboru Pavel Matúš*

29. august 1944

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ POVSTANIE

V predvečer osláv 61. výročia SNP si občania Dunajskej Lužnej pripomenuli význam Slovenského národného povstania zapálením vatry v priestoroch futbalového štadióna, za účasti priamych účastníkov odboja členov SZPB pp. PEPICH Ján a ČÁNI Štefan.

Krátky príhovor pána Cingela starostu obce Dunajská Lužná a pána Čániho člena SZPB krátko pripomenuli význam Slovenského národného povstania a odbojovú činnosť Slovákov v zahraničí za odstránenie nacisticko-nemeckého diktátu.

PodĎakovanie za pekné športovo kultúrne popoludnie patrí MŠKS Dunajská Lužná, ktoré spomienkové podujatie organizovalo a aj napriek daždivému nedeľnému dopoludniu sa zadarmo podarilo rozhorieť povstaleckú vatru.

:-) Deň detí na Ostrove :-)

Na začiatku júna (v sobotu 4. 6. 2005) organizoval klub Ostrov už tradičný Deň detí. Tento rok na futbalovom ihrisku v jame súťažili a hľadali poklad všetky deti, ktoré mali chuť stráviť sobotné popoludnie hrami a súťažami.

Vďaka všetkým sponzorom, ktorí prispeli na ceny a všetkým mladým organizátorom, ktorí zvládli túto úlohu na jednotku

členovia klubu Ostrov

Do pozornosti organizáciám a združeniam

Obecné zastupiteľstvo dňa 28. 6. 2005 schválilo
VZN č. 3/2005 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce.

Z tohto VZN vám vyberám tieto dôležité ustanovenia:

1. Toto VZN stanovilo podmienky pre poskytovanie dotácií právnickým a fyzickým osobám pôsobiacim na území obce.
2. Dotácie sú nasmerované na všeobecne prospešné služby do týchto oblastí:
 - záujmová umelecká činnosť, kultúrne aktivity a podujatia,
 - telovýchova a šport,
 - osveťa, výchova a vzdelanie,
 - poskytovanie sociálnej pomoci občanom, charitatívna a humanitárna pomoc,
 - darcovstvo krvi, poskytovanie zdravotníckej starostlivosti, ochrana zdravia,
 - ekológia a životné prostredie,
 - podpora občianskych a cirkevných aktivít,
 - podpora podnikania a zamestnanosti.
3. Žiadosti o poskytnutie dotácie sa predkladajú na obecný úrad na príslušný rozpočtový rok do 31. decembra predchádzajúceho roka. V mimoriadnych prípadoch sa môžu predložiť i počas roka (vznik nového združenia, mimoriadna a nepredvídaná akcia a pod.).
4. Subjekty, ktoré obdržia dotáciu, sú povinné ju zúčtovať po jej použití, najneskôr však do 31. 12. príslušného roka.

Úplné znenie VZN č.3/2005 o dotáciách z rozpočtu obce je k dispozícii na obecnom úrade a na webovej stránke obce.

Nezabudnite včas podať žiadosť!

*Dr. Mária Ducková – Adamcová
hlavná kontrolórka obce*

V júnovom čísle sme vás informovali o výstave troch našich výtvarných umelkýň. Teraz vám chceme priblížiť ďalšiu pozoruhodnú trojicu z našej obce. Na začiatku bol nápad **RNDr. Petra Paľagu** (od septembra učiteľ AJ na našej ZŠ) . Oslovil našich umelcov p. **Violu Bajaníkovú** a rezbára **Juraja Mertuša** a výsledný projekt je na nasledujúcej strane. Snahou našej redakcie bolo prezentovať ich už v jarnom čísle v kampani za 2% z dane z príjmu, bohužiaľ z dôvodu obmedzeného rozsahu to nebolo možné. Veríme, že vás inšpirujú s blížiacimi sa Vianocami.

var

Zakúpením niektorého z vystavených diel pomôžete ďalšiemu opustenému dieťaťu nájsť nový domov v rodine.

Vystavené drevené plastiky pochádzajú z dielne rezbára **Juraja Mertuša** a predstavujú unikátnu kolekciu poézie z dreva ako výslednice autorovho tvorivého dialógu s poézou Milana Rúfusá. Súčasťou každého diela je rukopisom vystavený vlastnicky list obsahujúci inšpiračný zdroj - konkrétnu Rúfusovu básň.

Kolekciu bábik handrovienok, divadelných bábok - marionet z dielne **Violy Bajankovej** charakterizuje jedinečné vyhotovenie, originálny charakter, mäkkosť a príťažnosť použitého materiálu. Vysokokvalitné ručné vypracovanie s dôrazom na každý detail ponúka dieťaťu mimoriadne hodnotnú alternatívnu formu hračky, ktorá má ambíciu - vzhľadom na svoju originalitu a estetickú hodnotu - stať sa prirodzenou súčasťou jeho vývoja.



Návrat je jediná špecializovaná nezisková organizácia, ktorá vyše desať rokov pôsobí v oblasti náhradnej rodinnej starostlivosti a poskytuje služby opusteným deťom, záujemcom o náhradné rodičovstvo a náhradným rodinám.

Do dnešného dňa sa nám s pomocou mnohých ľudí podarilo nájsť novú rodinu pre vyše 400 detí.

S nápadom uskutočniť predaj umeleckých diel za nami prišiel náš priateľ Peter Paľaga:

„Namiesto priamočiareho finančného daru sme sa spoločne odhodlali k naplneniu myšlienky vytvorenia tvorivého partnerského trojuholníka „darcu-umeleci-prijemca“. Na jednej strane to bola túžba pomôcť predstaviť širšej verejnosti prekrásne dielo oboch umelcov - krajanov; na strane druhej umeleckým vkladom pozdviženú hodnotu pôvodného daru ponúkla dobrá vyhladky na vyšší finančný prínos pre Návrat, a nakoniec na strane tretej k predaju priťahujúcim záujemcom vytvorila čo najvýhodnejšie podmienky pre štedrú podporu aktivít Návratu v duchu plnohodnotného uspokojenia všetkých zainteresovaných strán cieľom „vítaz-vítaz-vítaz“.

(Paľaga Peter)

Výťažok z predaja vystavovaných predmetov bude poukázaný na účet občianskeho združenia Návrat
č. 4000 458 116/3100

Ďakujeme všetkým Vám, ktorí si kúpite niektoré umelecké dielo a tým pomôžete opusteným deťom, uverejníme na www.navrat.sk, v občasníku SPRÁVODAJ, vo výročnej správe 2004.



Návrat, občianske združenie

Šancová 42, 811 05 Bratislava • Tel./Fax: 02-5249 9276 • Infolinka nielen o adopcii 0907 80 80 80
navrat@changenet.sk • www.navrat.sk • www.adopcia.sk

ŽIJE MEDZI NAMI



Za svojho života stíhol už toho dost. Na Univerzite Komenského vyštudoval odbor matematika-chémia. Už piaty rok vyučuje chémiu na Gymnáziu Na Grösslingovej ulici, kde aj maturoval. V dnešnej dobe, kedy mnohí žijú sami pre seba, je výnimkou. V októbri 1998 založil tanečné divadlo, ktoré si mladí o rok neskôr pomenovali ATak. Oslovuje nielen mladých, ale aj starších, a to nielen v našej obci, ale aj na Slovensku a v zahraničí. Už 27 rokov žije medzi nami
PAVOL DANKO.

Kam siahajú tvoje umelecké začiatky a kto ťa inšpiroval?

Vzťah k umeniu som nepochybne zdedil od svojich rodičov. Mama v mladosti hrávala divadlá a nebolo pre ňu problémom zostaviť scenár kultúrneho predstavenia, keď pracovala ako zdravotná sestra v jednej liečebni. Mama mi rozprávala rozprávky na pokračovanie. Otec mal tiež prirodzené herecké nadanie. Už od troch rokov mi hrával bábkové divadlo. V rodine som zažil veľa lásky.

Ako „pubertiaka“ ma fascinovali televízne kúzelnícke show Davida Copperfielda. Pod jeho vplyvom som sa odvážil v roku 1994 zostaviť a predviesť v kultúrnom dome v Nových Košariskách kúzelnícku show *Egypt, Magic* a tanečné pásmo *Farebný svet*. Milo ma prekvapil záujem našich mladých i starších občanov. Priznám sa, že na javisko som vystupoval so zmiešanými pocitmi a mama si to odniesla tiež. (Mama každé moje predstavenie takto prežíva dodnes). Záujem našich ľudí mi dodal odvahu pokračovať.

Ako to bolo ďalej?

V roku 1995 som s mladými našej obce nacvičil *Vianoce v nás*. Potom nasledovali ďalšie dva projekty: *Dolorosa* a *Dekalóg*. S nimi sme sa s úspechom prezentovali aj na prehliadke v Močenku. Nečakane som dostal ponuku z Gymnázia sv. Rodiny v Petržalke, aby som tu vyučoval nepovinný predmet pohybovú prípravu. V rámci vyučovania som dvakrát týždenne cvičil so skupinou nadšených študentov. Ich entuziazmus ma veľmi oslovil a dal mi chuť do ďalšej práce. Začali sme s projektom *Golgota*, potom nasledovali *Nechcené requiem, Šero, Výkrik, Smeti* (predvedené aj v našej obci), *Nič, Stromy, Slnko nad mrakmi* a *Exodus*. Dvakrát sme vystupovali aj v našej obci v rámci Púťových dní výberom z viacerých predstavení.

Ako dlho vám trvá nacvičenie jedného projektu a čo tomu predchádza?

Každé predstavenie cvičíme v telocvični priemerne štyri mesiace. Asi pol roka sa rodí v mojej hlave libreto, výber hudby, scénografia a práca s rekvizitami. Niektoré predstavenia sa zrodili za jednu noc, avšak napríklad *Exodus* dozrieval vo mne 4 roky. Pri tejto príležitosti chcem zdôrazniť, že každé predstavenie je tímová práca. Je úžasné mať okolo seba ľudí, na ktorých sa dá stopercentne spoľahnúť. Súhlasím s režisérom Jozefom Bednárikom, ktorý nazval ľudí okolo predstavenia „moji dvorní majstri“. Som veľmi vďačný Jurajovi Čisárikovi (plagáty a propagácia), p. Irenke Synákovej (šitie kostýmov), Jankovi Šarközimu a jeho kováčskym majstrom, pani Helene Rosskopfovej (látky), Richardovi Hideghétimu (hudobný strih), Petrovi Blahovi (tlač) a mojej mame, ktorá šije, farbí, predáva lístky a od napätia nespí už veľa nocí pred každou premiérou.

Na vašich predstaveniach možno sledovať kvalitatívny rast po každej stránke. Ako sa ti to podarilo?

Pri nácvičkách som mohol stavať na tom, že tanečníci sú veriaci. Podnecoval som v nich najmä dve veci: zveľaďovať a rozdávať dary, ktoré majú od Boha, a robiť veci dobre, ba až perfektne – aby sa za to, čo robia, nemuseli hanbiť a aby výsledok ich snaženia oslovoval aj neveriacich. Začali sme často chodiť do divadiel, všímali sme si moderné divadelné postupy, technológie, diskutovali sme o nich a hľadali sme vlastnú cestu. Veľmi ma oslovil nateraz najlepší tanečník



Janko Špoták. Pôvodne sa k nám prihlásil ako technik. Keď videl naše nácviky, počul hudbu, prišiel ku mne a požiadal ma, či by mohol aj tancovať. Na nácvikoch pracoval usilovne a tvrdo. Postupne sa vypracoval na tanečníka, ktorého si do svojho projektu vybral na konkurze režisér a choreograf Ján Ďurovčík. V Čechách tancoval v predstavení *Vlasy*. Janko začal ako žiak, dorástol, predbehol aj mňa a teraz učí celý súbor i mňa.

Ako v každom živom organizme, aj medzi nami boli a sú pri nácvikoch aj napätia a výmeny názorov. Stávalo sa, že tanečníci nepoznali súvislosti a chceli určité zmeny v nejakom úseku. Keďže ja som mal víziu celého predstavenia, bolo treba veci vysvetľovať a diskutovať o nich. Nebolo pre mňa vždy ľahké stratiť svoj nápad a svoje predstavy, lebo len ja som vedel, koľko tvorivej energie som vložil do každého diela. Veľké zážitky mám zo situácií, kedy som akceptoval ich požiadavky. Boli to situácie, keď „stratiť znamenalo získať“. Nečakane rýchlo sme sa posunuli dopredu a zavládla tvorivá, konštruktívna atmosféra.

Máte určite veľa zážitkov z vašich predstavení. Môžeš nám niektoré priblížiť?

Máme ich toľko, že by sa o nich dala napísať aj kniha. Tancovali sme stratení na obrovskom javisku, ale aj na minimálnej ploche, za extrémnej horúčavy, na horúcom asfalte (bosí), na neohobľovaných doskách, vo vetre, za snehovej búrky, na javisku, ktoré sa pri každom pohybe hýbalo... Zažili sme plné sály, ale aj veľmi málo divákov, lebo prebiehalo semifinále MS v hokeji (Slovensko-Švédsko)... Počas predstavenia sme tanečníčke Kristínke zlomili nos a hoci krvácala, pokračovala v tanci. So smiechom spomíname, ako sme típli, či sa Valika stihne počas predstavenia vyslobodiť zo zabuchnutého záchoda...

Vystupovali ste aj v zahraničí?

So súborom sme boli v Čechách a v Rakúsku. Sám som tancoval na Ukrajine, v Taliansku a Nemecku.

Pri akej príležitosti si bol v Nemecku?

Z masmédií ste sa určite dozvedeli, že v Kolíne prebiehali v auguste 20. svetové dni mládeže, na ktorých sa zúčastnil aj pápež Benedikt XVI. Stretla sa tu mládež z celého sveta. Považujem za česť, že som mohol tancovať v opernej sále v Bonne pre účastníkov zo Slovenska a trikrát pri katechézach našich slovenských biskupov v kostole sv. Jána Krstiteľa a Petra v Bonne. Dni strávené v Nemecku považujem za obrovský dar. Nikdy nezabudnem ba nemeckú pohostinnosť (hoci sa tvrdí opak), s akou nás prijali vo svojich rodinách a na ich dokorán otvorené prijatie nás mladých z celého sveta. Hlboko do môjho vnútra som sa

snažil uložiť slová pápeža i našich biskupov adresované mladým. Ak by sme ich uviedli do života, svet aspoň okolo nás by mohol vyzerat' oveľa lepšie. Obdivoval som precíznosť a presnosť, s akou začínali programy, do detailov premyslené akcie, vynaliezavosť a ekologické mysle-



nie Nemcov. Každý účastník napr. dostal len jednu fľašu, ktorú som potom mohol plniť kvalitnou vodou. V rucksaku sme mali pribalený kompostovateľný príbor z ryžového granulátu. O novinárov v tlačovom centre bolo vynikajúco postarané. K dispozícii mali 7800 zástrčiek pre svoje „aparáty“. Obrovský priestor Marienfeldu, kde bolo záverečné stretnutie s pápežom, bol fantasticky ozvučený, firma T-Mobile postavila veľké množstvo telefónnych búdiiek... Zimomriavky mi chodili po tele pri modlitbe Otče náš, kedy sa príslušníci 197 národov modlili vo svojom rodnom jazyku. Vtedy som pochopil, ako môže Boh rozumieť toľkým jazykom. Zažil som pritom zjednotený svet, ktorý je aj mojim ideálom. Pri takej mase ľudí samozrejme aj niečo nevyšlo. Veľmi nás mrzelo, že naše predstavenie nemohli vidieť všetci záujemcovia. Prišlo ich veľa a sála mala len 150 miest.

A čo plány do budúcnosti?

(e)
V októbri 2005 začíname cvičiť nove predstavenie Prameň. Bude o smäde našej generácie, hľadajúcej prameň, ktorý by ju premenil. Dúfam, že ho budeme môcť uviesť aj v našej obci.

Čo pre teba znamená Dunajská Lužná?

Hoci veľa cestujem, rád sa sem vraciam. Tu som prežil svoje detstvo. Nemenil by som ju. Toto je môj domov, hoci domov zažívam všade tam, kde stretávam lásku.

*Za rozhovor ďakuje a veľa tvorivých nápadov,
síl a energie žela Eva Kepencayová*



*S božou ochranou a pomocou oslávili
v kruhu svojich 3 synov a 6 vnúčat*

***** 50. výročie svadby *****

**pán Vladimír Gajdoš
a Mária, rodená Holíková**

V časoch, ktoré mnohí z nás už nezažili, sa manželské „ÁNO“ dávalo dokonca dvakrát. Vladimír s Máriou si ho povedali najprv 16. 8. 1955 na obecnom úrade (vtedy miestny národný výbor v budove bývalej pekárne proti katolíckemu kostolu) a 17. 9. ešte potvrdili cirkevným sobášom v evanjelickom kostole.

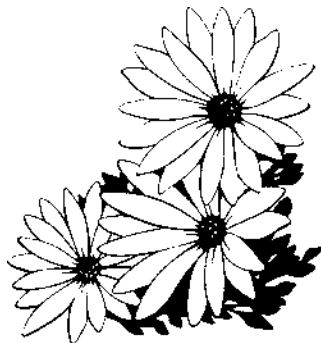
Oslávencom želáme, aby si ešte dlho v zdraví, láske a pohode vychutnávali ovocie svojho krásneho vzťahu.

Kiežby ich verné spolužitie bolo povzbudením a inšpiráciou nielen ich deťom, ale nám všetkým.

var

Jubilanti v III. štvrtroku

*Všetkým jubilantom prajeme veľa zdravia
a pohody s najbližšími*



70 r.	Jamrichová Mária	Nová Lipnica	85 r.	Krištofiková Šára	Jánošíková	
	Jurčík Viktor	Jánošíková		Poloncová Terézia	Jánošíková	
	Stachová Elena	Nové Košariská		nad	Jandziková Mária	Nová Lipnica
	Šárkoziová Alojzia	Nové Košariská		90 r.	Laszová Katarína	Nová Lipnica
	Švecová Elena	Jánošíková			Pudelka Pavel	Nové Košariská
80 r.	Takáčová Mária	Jánošíková	Špirková Anna		Nové Košariská	
75 r.	Bališová Rozália	Jánošíková				
	Konrádová Anna	Jánošíková				
	Kubala Karol	Jánošíková				
	Sokolová Alžbeta	Nové Košariská				

*Prosíme budúcich jubilantov, ktorí si neželajú byť zverejnení,
aby nám to oznámili do termínu uzávierky (kontakt na redakciu je v tiráži)*

Po 40. rokoch 11. júna 2005 sa uskutočnilo stretnutie absolventov 9.A a 9.B triedy v základnej škole v Nových Košariskách. Od ukončenia základnej školy v roku 1965 sme sa stretli až tento rok. Stretnutie zorganizovali niekoľkí spolužiaci. Nebolo to jednoduché, nakoľko mnoho spolužiakov býva mimo obce, z ktorej do školy chodili. Nakoniec všetko dobre dopadlo. Zišlo sa nás 44 spolužiakov. Stretnutie bolo veľmi emotívne, lebo niektorí sme sa nevideli celých 40 rokov. Tiekli slzy radosti a šťastia zo stretnutia. Zišli sme sa v základnej škole, kde sme si zaspomínali na krásne chvíle v nej prežité. Potom sme sa presunuli do reštaurácie, kde naše stretnutie pokračovalo v spomienkach na školu a v rozhovoroch o súčasnom živote do skorých ranných hodín. Hneď po zahájení sme si chvíľkou ticha uctili pamiatku tých spolužiakov, ktorí už nie sú medzi živými. Veľkú radosť z veľmi peknej akcie mali organizátori, ktorým patrí veľká vďaka.

Za organizátorov
Pavel Matúš



9. A

9. B





•Oprášme recepty III.

Zázvoříky spod Bradla

500 g polohrubej múky, 4 celé vajíčka, 400 g práškového cukru, 1 celý mletý zázvor, 1 celý kypriaci prášok

Na doske zmiešame múku so zázvorom a kypriacim práškom. V šľahači do penista vyšľaháme práškový cukor so štyrmi žĺtkami a vlejeme do pripravenej zmesi na doske. Potom ušľaháme sneh zo štyroch bielkov a pridáme do cesta. Spolu zmiesime, ale nie dlho, lebo je lepkavé. Vyvalkáme na hrúbku 4 až 5 mm, vykrojíme rôzne tvary a kúsky obraciame naopak na plech. Necháme zaschnúť aspoň 12 hodín (od večera do rána alebo naopak) v lete priamo na slniečku. Potom pečieme v horúcej rúre. Rýchlo sa zdvihnú, ešte chvíľku ich necháme zaschnúť. Mali by byť pekné aj dobré.

Takto ich robievali ešte babička Pagáčová na Vršku, len namiesto polohrubej múky miešavali krupičkovú s hladkou, namiesto šľahača mali trepezlivosť a cesto spracovávali dlho. Namiesto kypriaceho prášku používali Salajku.

Vydržia veľmi dlho dobré, samozrejme, ak ich nezejeme.

Dobrá chuť vám praje Anna Ághová



Futbalový oddiel OKŠK Dunajská Lužná pripravil pre všetkých priaznivcov futbalu na počesť dlhoročného futbalistu, rozhodcu a funkcionára p. Jozefa Straku nový turnaj. Dňa 13. augusta sa uskutočnil prvý výkop I. ročníka „Memoriálu Jozefa Straku staršieho“. Tento rok sa ho zúčastnili mužstvá TJ Priepasné, PFC Bratislava, OKŠK ZRTV Dunajská Lužná a OKŠK Bratranci Dunajská Lužná. Po mnohých zaujímavých futbalových chvíľach sa víťazmi stalo mužstvo ZRTV, ktoré vo finále zdolalo PFC 6 : 3. Najlepším strelcom turnaja bol p. Karol Kubala s 5 gólmi.



ŽENSKÝ FUTBAL – PRVÝ SÚŤAŽNÝ ROČNÍK

Letná príprava ženského futbalového družstva začala 18. júla a priniesla hneď niekoľko zmien. Novým trénerom sa stal Ernest Horváth, ktorý do kabíny vniesol skúsenosti z ligovej súťaže. Milan Fungáč naďalej zostal dôležitým článkom v ženskom futbale v Dunajskej Lužnej a na poste asistenta trénera nás naďalej vedie na ceste za športom. Obidvom sa chceme aj touto cestou poďakovať za ich odhodlanie a prístup. Okrem zmien vo vedení nastali aj zmeny v súpiske hráčok. Prišlo posilnenie z bratislavského Polygrafu a na poste brankárky máme konečne dvojicu talentovaných dievčat.

Ďalšou novinkou je náš vstup do neoficiálnej futbalovej súťaže. Dňa 15. augusta sa konala vo Vydranoch schôdza Regionálneho združenia ženských futbalových klubov, na ktorej nás prijali za nového člena. Jesennej časti súťažného ročníka 2005/2006 sa zúčastní šesť ženských družstiev, ktoré odohrajú dokopy desať kôl. Ide o družstvá: Dolné Saliby, Vydrany, Diakovce, Kráľovský Brod, Rohovce a Dunajská Lužná. Práve Dunajská Lužná odoslala súpisku s najvyšším počtom dievčat, 29!

Futbal sme začali hrať pre zábavu a chceme v tom pokračovať. Dnes sme ale súčasťou OKŠK a Regionálneho združenia ženských futbalových

klubov a tak dúfame, že pod súčasným vedením sa nám podarí aj niečo dokázať. Bude to ťažké a porovnávať nás s ligovými hráčkami je stále nerozumné, dúfame však, že náš zápal pre hru a nadobúdanie nových skúseností z nás spraví rovnocenného súpera pre členov Regionálneho združenia ženských futbalových klubov.

*Júlia Hermannová
vedúca ženského družstva*

Sezóna 2004/2005 v hokejbalovo-beachovom klube

Sezóna 2004/05 sa pre náš hokejbalovo-beachový klub (HBK) skončila už koncom apríla 2005. Po základnej časti sme skončili na 9. mieste z 10 mužstiev, čo je pre nás sklamaním. V minuloročnej sezóne sme skončili na 4. mieste. Tieto skutočnosti nás podnecujú začať novú sezónu tak, aby sme dosiahli čo najlepšie výsledky.



Trénovali sme v Senci a v areáli ZŠ Dunajská Lužná. Ďakujeme p. riaditeľke ZŠ PaedDr. Ivete Slobodníkovej, že nám umožnila trénovať v areáli ZŠ, ako aj obci za finančný príspevok.

V Dunajskej Lužnej sa má vedľa futbalového štadióna na voľnej asfaltovej ploche stavať hokejbalové ihrisko. Potom by sme už nemuseli chodiť trénovať do Senca, čo by potešilo nielen hráčov, ale aj nových adeptov pre naše mužstvo a všetkých priaznivcov.

Pri ZŠ v Dunajskej Lužnej existoval aj hokejbalový krúžok žiakov – nádejných hráčov HBK. Trénovali ich Ján Plačko a Dominik Slobodník ml.

Chcel by som sa poďakovať všetkým hráčom HBK: Štefan Pažitný (manažér klubu), Marek Pažitný, Ľubomír Špindor (tréner a kapitán), Rudolf Valušek, Anton Weiss, Maťo Plačko, Ján Plačko, Filip Plačko, Dušan Szabó (brankár), a dvom mladým nádejným brankárom Branislavovi Weissovi a Marekovi Plačkovi, ktorí odchytali po dva zápasy s celkom dobrými výsledkami.

Kontakt: Štefan Pažitný 0905 284 239

*Štefan Pažitný
Manažér HBK Dunajská Lužná*

Sezóna 2004/2005 bola pre družstvo A v stolnom tenise úspešná. Naši hráči súťažili v IV. lige (celkovo je 7 líg) a umiestnili sa medzi 12 družstvami **na 7. mieste**. Je to zároveň **postupové miesto do III. ligy** vzhľadom na reorganizáciu stolnotenisových súťaží. V histórii stolného tenisu v našej obci bude družstvo A hrať III. ligu už tretíkrát (prvýkrát hralo v sezóne 2002/2003). Po dvoch rokoch experimentu sa bratislavské a trnavské oddiely rozdelili do samostatne organizovaných súťaží. V IV. lige hralo celkovo 99 hráčov, z toho 44 hráčov odohralo viac než 34 súťažných zápasov. Naši hráči odohrali najviac individuálnych zápasov. Spomedzi 99 hráčov obsadili v **počte odohraných individuálnych zápasov prvé tri miesta**:

1. Ivan Baláž	75 zápasov	57 výhier	18 prehíer	úsp. 76,00 %
2. Ján Beleš	71 zápasov	57 výhier	14 prehíer	úsp. 80,28 %
3. Miroslav Lunák	70 zápasov	29 výhier	41 prehíer	úsp. 41,43 %

Kvalitu hráčov však vyjadruje rebríček úspešnosti, kde naši hráči obsadili medzi 44 hráčmi nasledovné miesta: 6. Ján Beleš (po prvej polovici súťaže bol na 3. mieste; klesol pre dlhotrvajúcu chorobu), 8. Ivan Baláž (po prvej polovici súťaže mal 6. miesto), 33. Miroslav Lunák. Ako štvrtý hráč nastupoval najčastejšie spoľahlivý Peter Benko. Ostatní hráči pomohli nášmu družstvu vo štvorhrách. Obdiv si zaslúži nestarnúci Bohuš Rysuľa z Miloslavova, ktorý často nastupoval vo štvorhrách. Za pozornosť stojí, že tento úspech dosiahlo družstvo, ktoré tvoria **hráči takmer výhradne z Dunajskej Lužnej**.

Družstvo predstavuje súdržný kolektív. Ivan Baláž a Miroslav Lunák počas trvania STO v našej obci nevynechali ani jeden zápas a Ján Beleš zostal hrať za naše družstvo i napriek tomu, že o neho prejavili záujem družstvá z vyšších súťaží. Dobré výsledky priťahujú na tréningy stále viac mladých hráčov, avšak mládežnícke družstvo sa ešte nepodarilo založiť.

Hráči družstva B sa v tejto sezóne umiestnili v VII. lige spomedzi 10 družstiev na 8. mieste. V VII. lige hralo celkovo 82 hráčov, z toho 41 odohralo viac než 25 zápasov. V hlavnom rebríčku úspešnosti hráči tohoto družstva obsadili medzi 41 hráčmi tieto miesta:

14. Samir Awwad	56 záp.	36 výhier	20 prehíer	úsp. 60,26 %
25. Michail Kolev	44 záp.	19 výhier	25 prehíer	úsp. 43,18 %
27. Matej Prachár	34 záp.	14 výhier	20 prehíer	úsp. 41,18 %
39. Lucia Kasašová	40 záp.	6 výhier	34 prehíer	úsp. 15,00 %

Ivan Baláž

V roku 2004, tak ako aj po minulých obdobiach, sa PZ ÚSVIT Dunajská Lužná aktívne zameralo najmä na ochranu a starostlivosť o zver, ktorá žije v katastri poľovného revíru.



V máji sa uskutočnili tradičné strelecké preteky na asfaltových terčoch. V júni v rámci mesiaca poľovníctva boli naši poľovníci pp. František Dubčák, Karol Farkaš, Ján Slaný, Aleš Krivošík a Zoltán Konrád vyznamenaní za záslužnú prácu v poľovníctve.

PZ ÚSVIT nezabudlo ani na svojich 7 jubilantov, z ktorých p. Viktor Koiš sa dožil krásnych 80 rokov.

V októbri Obecny úrad Dunajská Lužná organizoval výstavu zameranú na činnosť organizácií pôsobiacich na území obce, ktorých sa PZ ÚSVIT Dunajská Lužná už tradične zúčastňuje a svojimi poľovnými trofejami tak prezentuje prácu poľovného združenia v rámci schváleného plánu chovu a lovu.

V roku 2004 sa uskutočnili 4 spoločné poľovačky na drobnú srstnatú a pernatú zver a slávnostný výrad po poľovačke svedčil o dobrej práci členov poľovného združenia, ktorým sa za posledné obdobie podarilo pozdvihnúť stavy zvere v katastri pôsobenia PZ.

Smutné udalosti nás neobišli ani v roku 2004, kedy sme sa v decembri rozlúčili s našim najstarším členom-dlhoročným poľovníkom pôsobiacim v poľovnej skupine Nová Lipnica p. Ignácom Bialoňom.

PZ ÚSVIT Dunajská Lužná k 31. 12. 2004 evidovalo 76 členov a veríme, že ich práca bude i naďalej prispievať k propagácii a osvete poľovníctva.

Aby ste neprišli o svoje úspory...

Máte vo svojej vkladnej knižke zapísané vaše rodné číslo? Ak nie, pravdepodobne ste majiteľom tzv. anonymnej vkladnej knižky, ktorá bola zákonom zrušená. Ak si nárok na výplatu zostatku z tohto zrušeného vkladu neuplatníte do 31. decembra 2006, podľa zákona č. 635/2004 Z. z. si ho budete môcť uplatniť len voči štátu. Banky preto odporúčajú všetkým majiteľom anonymných vkladných knižiek, aby čo najskôr navštívili svoju pobočku, ktorá im anonymný vklad spravuje.

Pracovníci každej banky vám pomôžu vybrať so zo širokej ponuky finančných produktov, ktoré zhodnotia vaše peniaze zo zrušeného anonymného vkladu.

-var-



• AKCIA PRE DUŠU

Po všetkých cirokových metlách a 25-kilových baleniach zemiakov, ktoré si podchvíľou môžeme kúpiť zásadne v akciových cenách na miestnom trhovisku, do našej obce po rokoch zavítala zmena. V nedeľu 4.9. po službách Božích sme mali pred evanjelickým kostolom možnosť osobne sa zoznámiť s **ponukou kresťanskej literatúry vydavateľstva PORTA LIBRI**. (Jeho ponuku sme vám vopred priblížili aj v inzercii letného Spravodaja.) Verím, že mnohí ste si vychutnali možnosť **kúpiť si dobrú knihu bez cestovania** alebo bez rizika spojeného s objednávaním z katalógu. Dúfam, že napriek ročnému obdobiu to bola lastovička prvá a nie posledná.

• PRÍRASTKY V ZUŠ

Dobří ľudia ešte nevymreli. Dôkazom sú 2 počítače, ktoré našej Základnej umeleckej škole za 1 Sk/ks veľkoryso predala VÚB. Už vlani na počítačovú grafiku pod vedením p. učiteľa Kuča dochádzali žiaci až zo Šamorína, v tomto roku sa ponuka rozšírila aj pre dospelých. Možno budú aj obdarovaní grafici veľkorysí a zapožičajú nám pár svojich diel na ilustrovanie Spravodaja. Dúfam, že ešte predtým si ich budete môcť pozrieť aj na ZUŠ-kárskej podstránke webovej prezentácie našej obce.

• VITAJTE

Pár čísel dozadu sme vás utešovali, že z rozostavaného torza **pri tenisových kurtoch**, ktoré od r. 1992(!) špatilo nielen Jánošíkovú, budú nové byty. Cesta k nim bola tŕnistá. Najviac ma prekvapila húževnatá zlomyseľnosť, s ktorou ktosi v niekoľkých bytoch prevíral kúrenárske rozvody. 21 dier v byte - viete si predstaviť tú potopu. Dnes už je **48 bytov s garážami na Športovej a Vodárenskej ulici skolaudovaných**. Všimol si to dokonca môj bratislavský zubár cestou na dovolenku. Dunajská Lužná sa nám opäť rozrástla. Mali by sme to vziať na vedomie. Kým as k vám dostanú tieto riadky, v jednom z bytov už pribudne aj nové bábätko. Dúfam, že sa nebude hanbiť za svoje rodisko. Každý z nás nesie svoj diel zodpovednosti za jeho imidž.

var



Foto: B. c. M. Keszezh



IRIS kvetinárstvo

- kytice svadobné, gratulačné, smútočné
- aranžmá svadobné, smútočné
- črepníkové rastliny, darčkové predmety

Dunajská Lužná 62
v budove bývalej MŠ
Nové Košariská

Otvorené Po – Pi: 7.30 – 17.00 hod.
So: 8 – 13.00 hod
objednávky na tel.: 0903 718 993

Kvalifikovaná pôrodná asistentka

s Certifikátom pre prípravu na pôrod s pôsobnosťou v EÚ Vám ponúka:

- **príprava na pôrod** cvičenie na FIT loptách od 20. týždňa, pilates cvičenia pre tehotné, dychové cvičenia, relaxačné cvičenia, prednášky, význam kurzov
Príprava je učená pre všetky mamičky bez ohľadu na to, kto je ich ošetrojúci gynekológ (aj ktoré nechodia do poradne v Dunajskej Lužnej). Termín podľa dohody
- **príprava otcov na účasť pri pôrode** – individuálny termín po dohovore.
- **kompletná výbava do pôrodnice pre matku i dieťaťko** – predaj
(u nás dostanete všetko, čo potrebujete do pôrodnice)

Kontakt: ADOS JANEK, s. r. o. – Viera Janeková

Mobil: 0905 566 092, 0904 268 618, Tel/fax: 031 562 2147
e-mail: janekad@stonline.sk, www.jankinazahrada.sk

Predám **tmavohnedú jedáleň BONANZA** za 12,000Sk
a **rustikálnu 3-ročnú rozťahovaciu sedačku 3+1+1** za 9,000 Sk. Tel. 0908-700 252

Naša redakcia hľadá roznášačov Spravodaja nad 15 rokov.
Napište nám za koľko a č. telefónu

Vydáva: Obec Dunajská Lužná

Adresa redakcie: Obecný úrad, Jánošíkovská 7, 900 42 Dunajská Lužná,
info@dunajskaluzna.sk fax: 02 4598 0428

Šéfredaktorka: Ing. Vanda Rybanská (-var-)

Redakčná rada: Ing. Peter Blaho, PaedDr. Mária Ducková-Adamcová (D-Ad),
MUDr. Ivan Erdeiský, PaedDr. Juraj Jánošík, Mgr. Eva Kepencayová,
Jozef Kundlák, Ing. Eva Takáčová

Grafický návrh a sadzba: Ing. Peter Blaho

Uzávierka tohto čísla: 10.9. 2005, **uzávierka zimného čísla: 14. 11. 2005**

Náklad: 1200 ks, Registračné číslo: OÚ – 3SC 2002

Nepredajné. Výrobné náklady tohto výtlačku boli približne 30 Sk.



TRI - OLL spol. s r.o., Robotnícka 7, 831 03 Bratislava

PREDAJŇA VÝROBKOV MATADOR

Maloobchodná predajňa Robotnícka 7, Bratislava

Maloobchodná predajňa Dunajská Lužná 62

Veľkoobchodná predajňa Údernícka 12, Bratislava

P o n u k o v ý l í s t

- Podlahové krytiny – PVC, guma
 - Lišty PVC – soklíkové
 - Lepidlá
 - Farby a nátery
 - Hadice z PVC a gumy
 - Hrany na schody
 - Tesnenia
 - Záhradkárské potreby
 - Štetce, kefy
 - Rukavice
- Vrecia, fólie (záhradkárské, fóliovníkové)
- Kanistre (5 l, 10 l, 20 l, 40 l, 50 l)
- Rôzne gumové výrobky

Srdečne Vás pozývame a tešíme sa na spoluprácu s Vami!!!

Maloobchodná predajňa Robotnícka 7, Bratislava

Tel. 02/4437 2284, 4437 3157

Maloobchodná predajňa Dunajská Lužná 62

Tel. 02/4598 0812, 4598 0813

Veľkoobchodná predajňa Údernícka 12, Bratislava

Tel./Fax: 02/6383 8016, 6381 4012, 6381 2115

***Ponuka pracovného miesta
na predajňu v Dunajskej Lužnej od 1.1.2006,
informácie na tel. č. 02/638 140 12***



SÍDLO A VÝROBA
BABS Co., s.r.o.
Ivánska cesta 2
821 04 Bratislava
Tel/fax: 02-43422901
02-43637588
E-mail: okna@babs.sk
Web : www.babs.sk

- Plastové okná 👍
- Najvyššia kvalita 👍
- Vyrobené na Slovensku 👍
- 3,4,5-komorové vyhotovenie 👍
- Značkový profil REHAU (Nemecko) 👍
- Kvalitné kovanie MACO s mikrovetráním 👍
- Architektonické a stavebné poradenstvo 👍
- Skúsený technický, výrobný a montážny tím 👍
- Kompletný sortiment doplnkov a príslušenstva 👍
- Certifikovaná výroba pod technickým auditom REHAU 👍
- Všetky typy okien a dverí- vrátane oblúkových a atypických 👍